Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (второй) (испанский)

Направление подготовки: 41.03.05 Международные отношения

Направленность (профиль) подготовки: Международные отношения и внешняя

политика

Формы обучения: очная

Квалификация выпускника: бакалавр

Объем дисциплины (модуля):

в зачетных единицах: 34 з.е.

в академических часах: 1224 ак.ч.

Цапина Е. А. Наименование дисциплины: Иностранный язык (второй) (испанский). – Москва: Дипломатическая академия МИД России, 2025 г.

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык (второй) (испанский)» по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения, направленность программы «Международные отношения И внешняя составлена Цапина E.A. соответствии требованиями В C Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования от 15.06.2017 № 555.

Руководитель ОПОП

Директор библиотеки

Фрадкова В.И.

Толкачева Ю.В.

Рабочая программа:

обсуждена и рекомендована к утверждению решением кафедры европейских языков от 19 февраля 2025 г., протокол № 6

Заведующий кафедрой европейских языков

Зяблова О.А.

рекомендована Учебно-методическим советом (УМС) Академии от 20 февраля 2025 г., протокол № 5

Председатель УМС

Mass

Мирзоева Ф.Р.

одобрена Ученым Советом Академии 26 марта 2025 г., протокол № 4

[©] Дипломатическая Академия МИД России, 2025

[©] Цапина Е.А., 2025

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Основной целью дисциплины является формирование и совершенствование универсальных, коммуникативных и профессиональных компетенций на иностранном языке (испанскиом) в соответствии с требованиями ФГОС ВО № 555 от 15 июня 2017 г., включая:

- совершенствование когнитивных и аналитических умений с использованием ресурсов на иностранном языке; повышение культуры мышления, общения и речи;
- -развитие личностных качеств, формирование общекультурных компетенций и толерантного общения с носителями разных культур, постоянное саморазвитие и продолжение образования;
- освоение обучающимися навыков межкультурной коммуникации на иностранном языке;
 - повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию.
- расширение кругозора и повышение общей гуманитарной культуры обучающихся.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2

№	Формируемые компетенции (код и наименование компетенции)	Код и формулировка	Планируемые результаты
п/п		индикатора компетенции	обучения
1	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК 4.1. Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами УК 4.2. Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	Знает нормы устной речи, принятые в профессиональной среде Умеет выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия Владеет иностранным языком на уровне, необходимо и достаточном для общения в профессиональной среде Знает нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде Умеет вести деловую переписку на государственном языке РФ

			и/или иностранном языке
		УК 4.3. Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	Владеет жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере Умеет выстраивать монолог, вести диалог с соблюдением норм речевого этикета, аргументировано отстаивать свои позиции и идеи
		УК 4.4. Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)	Владеет жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере Умеет выполнять корректный устный и письменный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык профессиональных текстов
2.	ОПК-1. Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	ОПК-1.1. Применяет современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (политическом, социально- экономическом, культурно- гуманитарном) и историческом развитии на государственном РФ и иностранном(-ых) языке-(ах) ОПК-1.2. Обладает навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности); ОПК-1.3. Применяет переговорные технологии и правила дипломатического поведения в мультикультурной профессиональной среде	знает научно-практический и профессиональный понятийный аппарат дипломата; русский и иностранный языки; умеет осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и испанском языке на основе применения научно-практического и профессионального понятийного аппарата дипломата; владеет навыками эффективной коммуникации в профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и испанском языке на основе применения научно-практического и профессионального понятийного аппарата дипломата
3.	ОПК-3. Способен выделять, систематизировать	ОПК-3.1. Выделяет смысловые конструкции в первичных источниках и оригинальных	знает методы изучения и исследования источников профессиональной информации;

И	текстах с использованием	умеет выделять,
интерпретировать	основного набора прикладных	систематизировать и
содержательно	методов;	интерпретировать
значимые		содержательные значимые
эмпирические		эмпирические данные из потоков
данные из потоков		информации, а также смысловые
информации, а		конструкции в оригинальных
также смысловые		текстах и источниках по
конструкции в		профилю деятельности;
оригинальных		
текстах и		
источниках по		
профилю	ОПК-3.2. Систематизирует и	
деятельности	статистически обрабатывает	
	потоки информации, умеет	владеет навыками изучения и
	интерпретировать содержательно	исследования источников
	значимые данные	профессиональной информации

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы в академических часах с выделением объема контактной работы обучающихся с преподавателем и самостоятельной работы обучающихся

Виды учебной деятельности	Всего			По	семест	рам		
		2	3	4	5	6	7	8
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем:	608,9	96,3	96,5	90,3	96,5	90,3	78,5	60,5
Аудиторные занятия, часов всего, в том числе:	606	96	96	90	96	90	78	60
• занятия лекционного типа								
• занятия семинарского типа:								
практические занятия	606	96	96	90	96	90	78	60
лабораторные занятия								
в том числе занятия в интерактивных формах								
в том числе занятия в форме практической подготовки								
Контактные часы на аттестацию в период	2,9	0,3	0,5	0,3	0,5	0,3	0,5	0,5
экзаменационных сессий				,				
2. Самостоятельная работа студентов, всего	615,1	83,7	83,5	53,7	83,5	89,7	101,	119,
							5	5
• курсовая работа (проект)								
• др. формы самостоятельной работы:	615,1	83,7	83,5	53,7	83,5	89,7	101,	119,
							5	5
– работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями	304,4	83,7	43	31,7	30	43	37	37
– поиск информации в различных источниках	204,7	-	14	22	27	46,7	38	56
– подготовка к экзамену	106		26,5		26,5		26,5	26,5
3. Промежуточная аттестация:		заче	экза	заче	экза	заче	экза	экза
экзамен, зачет		T	мен	T	мен	T	мен	мен
ИТОГО: Ак.часов	1224	180	180	144	180	180	180	180
Общая трудоемкость зач.ед.	34	5	5	4	5	5	5	5

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием количества академических часов и видов учебных занятий

Дисциплина «**Иностранный язык (второй)» (испанский)** состоит из двух разделов — «Испанский язык для общих целей» и «Испанский язык для профессиональных целей», состоящего из 2-х модулей.

Раздел 1 Испанский язык для общих целей

2 семестр

Тема №1. Вводно-фонетический курс. Знакомство. Представление. Приветствие. Прощание. Рассказ о себе.

Тема №2. Рабочая аудитория. Дни недели. Учеба в академии. Числительные. Учебный день.

Тема №3. Офис. Квартира. Время суток. Времена года. Погода и климат.

3 семестр

Тема №4. Семья, родственники. День рождения. Организация визита.

Тема №5. Отдых. Свободное время. Увлечения. Новые города и страны.

Тема №6. Планы на каникулы, на отпуск. Приготовления к путешествию. Новогодние праздники. Традиции Испании.

Тема №7. Распорядок дня. Изложение плана рабочего дня.

4 семестр

Тема №8. Детство. Учеба в школе. Учеба в университете.

Тема №9. Театр. Кино. Телевидение.

Тема №10. Цвета. Предметы одежды. Посещение магазина.

Тема №11. Устройство на работу. Деловая встреча. Разговор по телефону. Командировка.

Тема №12. В ресторане. Культура еды в Испании. Испанская национальная кухня.

5 семестр

Тема №13. Город. Транспорт.

Тема №14. Гостиница, размещение, услуги.

Тема №15. Здоровый образ жизни. Спорт. Визит к врачу.

Тема №16. Географическое положение Испании, природное ресурсы.

Тема №17. Государственное и политическое устройство в Испании, органы власти, королевская семья.

6 семестр

Тема №18. Система образования в Испании. Выбор профессии. Проблемы безработицы.

Тема №19. Культурное наследие Испании. Архитектура. Известные художники, писатели, политики Испании.

Тема №20. Актуальные проблемы современной Испании. Проблемы социальной защиты населения.

Раздел 2

Испанский язык для профессиональных целей Темы модуля 1 «Введение в политический дискурс»

5 семестр

Тема №1. Визиты. Введение лексических единиц и речевых оборотов по теме. Поездки. Особенности употребления Pretérito perfecto compuesto, Imperferto, Pretérito perfecto simple de indicativo. Употребление артиклей и предлогов с географическими названиями. Управление глаголов.

6 семестр

Тема №2. Встречи на высшем уровне. Введение лексических единиц и речевых оборотов. Перевод многозначных слов. Употребление инфинитивной конструкции для выражения цели. Употребление условного наклонения. Испанские СМИ. План пересказа статьи.

Тема №3. Переговоры. Введение лексических единиц и речевых оборотов. Глаголы «entrevistarse», «encontrarse», «participar», «brindar», «mantener», «abordar».

Тема №4. Образование государства Испания. История Испании в XX веке. Современная Испания: экономика, население. Введение лексических единиц и речевых оборотов по теме. Употребление артикля с названиями должностей, рангами, титулами.

7 семестр

Тема №5. Межгосударственные отношения. Заявления. Коммюнике. Договоры и соглашения. Введение лексических единиц и речевых оборотов. Различие в значениях существительных "contrato", "pacto", "acuerdo", "tratado", "convenio". Подписание договоров.

Тема №6. Назначения. Выборы. Формирование правительства. Парламент. Введение лексических единиц и речевых оборотов.

Тема №7. Глобальные проблемы современности. Экология. Климатические изменения в мире. Защита окружающей среды. Введение лексических единиц и речевых оборотов.

Тема №8. Дипломатические отношения. Введение лексических единиц и речевых оборотов. Установление, разрыв и восстановление дипломатических отношений.

Темы модуля 2 «Перевод и обсуждение политических текстов»

8 семестр

Тема №1. Международное сотрудничество. Внешняя политика.

Тема №2. Проблема миграции. Беженцы.

Тема №3. Новые технологии. Кибербезопасность. Информационные войны.

Тема №4. Борьба с терроризмом на международном и национальном уровне.

Тема №5. Способы решения территориальных, региональных и внутригосударственных конфликтов.

Раздел 1 Испанский язык для общих целей

№	Раздел дисциплины,	Лекцион. занятия	Практич. занятия	Лаб. раб.	Самостоят. работа
	тема				
		ак.час.	ак.час.	ак.час.	ак.час.
	2 семест	r p			
1.	Раздел 1. Тема №1 Вводно-фонетический курс.		32		27
	Знакомство. Представление. Приветствие.				
	Прощание. Рассказ о себе.				
2	Раздел 1. Тема №2 Рабочая аудитория. Дни		32		27
	недели. Учеба в академии. Числительные.				
	Учебный день.				
3	Раздел 1. Тема №3. Офис. Квартира. Время		32		29,7
	суток. Времена года. Погода и климат.				
	ИТОГО		96		83,7
	3 семест	гр			
4	Раздел 1. Тема №4. Семья, родственники. День		24		14
	рождения. Организация визита.				
5	Раздел 1. Тема №5. Отдых. Свободное время.		24		15
	Увлечения. Новые города и страны.				
6	Раздел 1. Тема №6. Планы на каникулы, на		24		14
	отпуск. Приготовления к путешествию.				
	Новогодние праздники. Традиции Испании.				
7	Раздел 1. Тема №7. Распорядок дня.		24		14
	Изложение плана рабочего дня.				
	ИТОГО		96		57
	4 семест	rp	L	<u> </u>	<u> </u>

8	Раздел 1. Тема №8. Детство. Учеба в школе.	16	11
9	Учеба в университете. Раздел 1. Тема №9. Театр. Кино. Телевидение.	20	11
10	Раздел 1. Тема №10. Цвета. Предметы одежды. Посещение магазина.	18	10,7
11	Раздел 1. Тема №11. Устройство на работу. Деловая встреча. Разговор по телефону. Командировка.	16	10
12	Раздел 1. Тема №12. В ресторане. Культура еды в Испании. Испанская национальная кухня.	20	11
	ИТОГО	90	53,7
	5 семестр		1
13	Раздел 1. Тема №13. Город. Транспорт.	16	10
14	Раздел 1. Тема №14. Гостиница, размещение, услуги.	16	10
15	Раздел 1. Тема №15. Здоровый образ жизни. Спорт. Визит к врачу.	16	10
16	Раздел 1. Тема №16. Географическое положение Испании: природное ресурсы.	16	10
17	Раздел 1. Тема №17. Государственное и политическое устройство в Испании, органы власти, королевская семья.	16	10
	ИТОГО	80	50
	6 семестр		-
	Раздел 1. Тема №18 Система образования в Испании. Выбор профессии. Проблемы безработицы.	12	13
	Раздел 1. Тема №19. Культурное наследие Испании. Архитектура. Известные художники, писатели, политики Испании.	16	13,7
20	Раздел 1. Тема №20. Актуальные проблемы современной Испании. Проблемы социальной защиты населения.	14	13
	ИТОГО	42	39,7

Раздел 2 Испанский язык для профессиональных целей Модуль 1 «Введение в политический дискурс»

	5 семестр					
1. Модуль 1. Тема №1. Визиты. Поездки.					7	
	6 семестр					
2.	Модуль 1. Тема №2. Встречи на высшем уровне.		16		15	

3.	Модуль 1. Тема №3. Переговоры.	16	15
4.	Модуль 1. Тема №4. Образование государства Испания.	16	20
	ИТОГО	48	50
	7 семестр		1
5.	Модуль 1. Тема №5. Межгосударственные отношения. Заявления. Коммюнике. Договоры и соглашения. Подписания договоров.	20	18
6.	Модуль 1. Тема №6. Назначения. Выборы. Формирование правительства. Парламент.	18	19
7.	Модуль 1. Тема №7. Глобальные проблемы современности. я. Климатические изменения в мире. Защита окружающей среды.	20	19
8.	Модуль 1. Тема №8. Дипломатические отношения. Установление, разрыв и восстановление дипломатических отношений.	20	19
	ИТОГО	78	75

Раздел 2 Испанский язык для профессиональных целей Модуль 2 ««Перевод и обсуждение политических текстов»

	8 семестр		
1.	Модуль 2. Тема №1. Международное	12	18
	сотрудничество. Внешняя политика.		
2.	Модуль 2. Тема №2. Проблема миграции.	12	18
	Беженцы.		
3.	Модуль 2. Тема №3. Новые технологии.	12	20
	Искусственный интеллект. Информационные		
	войны.		
4	M 2 T M 1 T 6	12	10
4.	Модуль 2. Тема №4. Борьба с терроризмом на	12	18
	международном и национальном уровне.		
5.	Модуль 2. Тема №5. Разрешение	12	19
	территориальных, региональных конфликтов.		
		60	93
	ИТОГО:	606	509,1

4.2. Самостоятельное изучение обучающимися разделов дисциплины

Вопросы, выносимые на	Формы самостоятельной	Оценочное средство для
самостоятельное	работы*	проверки выполнения
изучение		самостоятельной работы

Раздел 1		
	2 семестр	
Тема № 1. Рассказ о себе.	работа с текстами,упражнениями,аудиозаписямипоиск информации в	
	различных источниках	
Тема № 2. Учебный день.	Работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями.	Письменная работа
Тема № 3. Офис.Квартира.	Работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями.	Письменная работа
	3 семестр	
Тема № 4. Семья, родственники.	Работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями.	Письменная работа
Тема № 5. Рассказ о поездке.	Работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями.	Письменная работа
Тема № 6. Отдых. Увлечения	Поиск информации в различных источниках.	Презентация
Тема № 7. Традиции Испании.	Работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями.	Письменная работа
	4 семестр	
Тема № 8. Учеба в школе.	Работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями.	Письменная работа
Тема № 9. Кино. Театр.	Поиск информации в различных источниках.	Презентация
Тема № 10. Предметы одежды.	Работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями.	Письменная работа
Тема № 11. Устройство на работу.	Работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями.	Письменная работа
Тема № 12. Культура еды в Испании.	Поиск информации в различных источниках.	Презентация
	5 семестр	

Тема № 13. Город. Транспорт.	Поиск информации в различных источниках.	Презентация
Тема № 14. Гостиница, услуги.	Работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями.	Письменная работа
Тема № 15. Визит к врачу	Поиск информации в различных источниках.	Доклад
Тема № 16. Географическое положение Испании.	Поиск информации в различных источниках.	Презентация
Тема № 17. Государственное и политическое устройство в и Испании. и	Работа с текстами, упражнениями, аудиозаписями.	Письменная работа
	6 семестр	
Тема № 18. 18 Система образования в Испании.	Поиск информации в различных источниках.	Письменная работа
Тема № 19. Культурное наследие Испании.	Поиск информации в различных источниках.	Презентация
Тема № 20. Актуальные проблемы современной Испании.	Работа с текстами.	Доклад
Раздел 2 Модуль 1		
	5 семестр	
Тема №1. Визиты. Поездки.	Работа с текстами из испанской прессы, упражнениями, аудиозаписями, видеоматериалами.	Письменная работа
	6 семестр	
Тема №2. Встречи на высшем уровне.	Работа текстами из испанской прессы, упражнениями, аудиозаписями, видеоматериалами	Письменная работа: Составление плана пересказа статьи.
Тема №3. Переговоры.	Работа с текстами из испанской прессы, аудиозаписям, видеоматериалами.	Письменная работа: Составление плана пересказа статьи.
Тема №4. Образование государства Испания.	Поиск информации в различных источниках	Презентация

	7 семестр	
Тема №5. Межгосударственные отношения.Договоры.	Работа с текстами из испанской прессы, упражнениями, аудиозаписями, видеоматериалами	Письменная работа
Тема №6. Выборы.	Работа с текстами из испанской прессы, упражнениями, аудиозаписями, видеоматериалами	Письменная работа
Тема №7. Экология.Защита окружающей среды.	Поиск информации в различных источниках	Доклад
Тема №8. Дипломатические отношения.	Поиск информации в различных источниках	Доклад
Раздел 2 Модуль 2		
	8 семестр	
Тема №1. Международное сотрудничество. Внешняя политика.	Поиск информации в различных источниках	Доклад
Тема №2. Проблема миграции.	Работа с текстами из испанской прессы, упражнениями, аудиозаписями, видеоматериалами	Письменная работа
Тема №3. Новые технологии. Искусственный интеллект.	Поиск информации в различных источниках	Презентация
Тема №4. Борьба с терроризмом на международном и национальном уровне.	Поиск информации в различных источниках	Презентация
Тема №5. Разрешение территориальных, региональных конфликтов.	Работа с текстами международных документов, аудиозаписями видеоматериалами	Письменная работа

Основная цель самостоятельной работы студента при изучении дисциплины «Иностранный язык (второй)» (испанский) – сформировать навыки в соответствии с требованиями, определенными в ходе практических занятий и расширить

фактические знания.

Самостоятельная внеаудиторная работа по дисциплине «Иностранный язык в сфере коммуникации» (испанский) включает изучение лексического материала, подготовку к практическим занятиям, а также к текущему и промежуточному контролю. Вопросы, не рассмотренные на практических занятиях, должны быть изучены обучающимися в ходе самостоятельной работы. Текущий контроль самостоятельной работы обучающихся над учебной программой дисциплины осуществляется в ходе практических занятий.

Самостоятельная работа обучающихся предполагает тщательную подготовку к практическим занятиям, выполнение домашних заданий, работу с рекомендованными материалами, работу над расширением лексического запаса, подготовку письменных работ, подготовку тематических докладов, подготовку к монологическим высказываниям в аудитории на испанском языке.

Для того чтобы научиться правильно читать, понимать на слух испанскую речь, а также говорить на испанском языке, обучающимся следует широко использовать технические средства, сочетающие зрительное и звуковое восприятие: слушать аудиозаписи, смотреть видеофильмы на испанском языке.

Для образования умений и навыков работы над текстом без словаря необходима регулярная и систематическая работа над накоплением словарного запаса, а это в свою очередь, связано с развитием навыков работы со словарём. Кроме того, для более точного понимания содержания текста рекомендуется проводить грамматический и лексический анализ текста.

Самостоятельная работа студента в процессе изучения дисциплины включает: -освоение рекомендованной преподавателем и методическими указаниями по данной дисциплине основной и дополнительной учебной литературы;

- -изучение образовательных ресурсов (электронные учебники, электронные библиотеки, электронные видеокурсы и др.);
- -самостоятельный поиск информации в Интернете и других источниках;
- -подготовку к экзамену/зачету/ зачету с оценкой.

Подробная информация о видах самостоятельной работы и оценочных средствах для проверки выполнения самостоятельной работы приведена в Методических рекомендациях по самостоятельной работе обучающихся.

5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский).

Образцы заданий текущего контроля и промежуточной аттестации Фонда оценочных средств (ФОС) представлены в Приложении к Рабочей программе дисциплины (модуля) (РПД). В полном объеме ФОС хранится в печатном виде на кафедре, за которой закреплена дисциплина.

6. Перечень нормативных правовых документов, основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины «Иностранный язык (второй)» (испанский).

6.1. Основная литература

1. Ардаева, Н. В. Учебник испанского языка для начинающих: учебник. Уровень А1-А2. Часть 1: учебник / Н. В. Ардаева, И. А. Ломакина.
- Москва: КноРус, 2025. - 313 с. - ISBN 978-5-406-14206-6. - URL: https://book.ru/book/956763 (дата обращения: 25.01.2025). - Режим доступа: для авторизир. пользователей. - Текст: электронный.

6.2. Дополнительная литература

- 1. Ларионова, М. В. Испанский язык с элементами делового общения для начинающих: учебник и практикум для вузов / М. В. Ларионова, Н. И. Царева, А. Гонсалес-Фернандес. 5-е изд., перераб. и доп. Москва: Юрайт, 2025. 455 с. ISBN 978-5-534-19549-1. URL: https://urait.ru/bcode/559886 (дата обращения: 25.01.2025). Режим доступа: для авторизир. пользователей. Текст: электронный.
- 2. Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики. Продвинутый этап: учебник и практикум для вузов / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. 3-е изд., перераб. и доп. Москва: Юрайт, 2025. 353 с. ISBN 978-5-534-19162-2. URL: https://urait.ru/bcode/559889 (дата обращения: 25.01.2025). Режим доступа: для авторизир. пользователей. Текст: электронный. 3. Гонсалес-Фернандес, А. .. Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих: учебник и практикум для вузов / А. Гонсалес-Фернандес, М. В. Ларионова, Н. И. Царева. 3-е изд., перераб. и доп. Москва: Юрайт, 2025. 341 с. ISBN 978-5-534-01024-4. URL: https://urait.ru/bcode/559887 (дата обращения: 25.01.2025). Режим доступа: для авторизир. пользователей. Текст: электронный.
- 7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем
- 7.1. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», включая профессиональные базы данных
 - 1. EFE : информационное агентство : [сайт].- URL: https://efe.com/ (дата обращения: 25.01.2025). Текст: электронный.
 - 2. Cambio-16: журнал: [сайт].- URL: https://www.cambio16.com/ (дата обращения: 25.01.2025). Текст: электронный.

7.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства.

Академия обеспечена необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

- Microsoft Office 2016 PRO (Полный комплект программ: Access, Excel, PowerPoint, Word и т.д);
- Программное обеспечение электронного ресурса сайта Дипломатической Академии МИД России, включая ЭБС; 1С: Университет ПРОФ (в т.ч., личный кабинет обучающихся и профессорско-преподавательского состава);
- Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат.ВУЗ» версия 3.3 (отечественное ПО);
- Электронная библиотека Дипломатической Академии МИД России на платформе «МегаПро» https://elib.dipacademy.ru/MegaPro/Web;
- ЭБС «Лань» https://e.lanbook.com/.;
- Справочно-информационная полнотекстовая база периодических изданий «East View» http://dlib.eastview.com.;
- ЭБС «Университетская библиотека –online» http://biblioclub.ru.;
- ЭБС «Юрайт» http://www.urait.ru.;
- 3FC «Book.ru» https://www.book.ru/.;
- 3FC «Znanium.com» http://znanium.com/.;
- -ЭБС «IPR SMART» http://www.iprbookshop.ru/.;
- 7-Zip (свободный файловый архиватор с высокой степенью сжатия данных) (отечественное ПО);
- AIMP Бесплатный аудио проигрыватель (лицензия бесплатного программного обеспечения) (отечественное ПО);
- Foxit Reader (Бесплатное прикладное программное обеспечение для просмотра электронных документов в стандарте PDF (лицензия бесплатного программного обеспечения);
- Система видеоконференц связи BigBlueButton (https://bbb.dipacademy.ru) (свободно распространяемое программное обеспечение), KontrolTalk (https://dipacademy.ktalk.ru)
 - -Система видеоконференц связи «Контур. Талк» (отечественное ПО).
 - Система видеоконференц связи MTC. Линк (отечественное ΠO).

Каждый обучающийся в течение всего обучения обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечной системе и электронной информационно-образовательной среде.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский)

Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) обеспечена:

учебными аудиториями для проведения практических занятий, оборудованными мультимедийными средствами обучения;

учебными аудиториями для проведения, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованной учебной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации: компьютерами, LCD-проекторами, магнитофонами.

Учебные аудитории соответствуют действующим противопожарным правилам и нормам, укомплектованы учебной мебелью.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, обеспечивающей доступ к сети Интернет и электронной информационно-образовательной среде Академии.

Обновление рабочей программы дисциплины «Иностранный язык (второй)» (испанский)

Наименование раздела рабочей программы дисциплины (модуля), в который внесены изменения
(измененное содержание раздела)
Наименование раздела рабочей программы дисциплины (модуля), в который внесены изменения
(измененное содержание раздела)
Наименование раздела рабочей программы дисциплины (модуля), в который внесены изменения
(измененное содержание раздела)
Рабочая программа дисциплины (модуля): обновлена, рассмотрена и одобрена на 20/ учебный год на заседании кафедры

_____от ______20__г., протокол №_____

Приложение к РПД

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине
«Иностранный язык (второй)» (испанский)

Направление подготовки: 41.03.05 Международные отношения

Направленность (профиль) подготовки: Международные отношения и внешняя

политика

Формы обучения: очная

Квалификация выпускника: бакалавр

Цель фонда оценочных средств по дисциплине (модулю) (далее Φ OC) - установление соответствия уровня сформированности компетенций обучающегося, определенных в Φ ГОС ВО по соответствующему направлению подготовки и ОПОП вО.

Задачи ФОС:

- контроль и управление достижением целей реализации ОПОП, определенных в виде набора компетенций выпускников;
- оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины с выделением положительных/отрицательных;
- контроль и управление процессом приобретения обучающимися необходимых знаний, умений, навыков, определенных в ФГОС ВО и ОПОП ВО;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс Академии.

Оценочные материалы разрабатываются с учетом следующих принципов:

- -актуальность (соответствие действующим нормативным правовым актам, отраслевым регламентам, ГОСТ (ам) и т.д.);
- -адекватность (ориентированность на цели и задачи ОПОП, дисциплины (модуля), практик, НИР, их содержание);
- -валидность (возможность использования для «измерения» сформированности компетенций с целью получения объективных результатов);
- -точность и однозначность формулировок (недопущение двусмысленного толкования содержания задания);
- -достаточность (обеспечение наличия многовариантности заданий);
- -наличие разнообразия методов и форм.

1. Область применения, цели и задачи фонда оценочных средств

Фонд оценочных средств (ФОС) является неотъемлемой частью рабочей программы дисциплины и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу данной дисциплины.

Рабочей программой дисциплины ««Иностранный язык (второй)» (испанский)» предусмотрено формирование следующих компетенций: УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-3.1; ОПК-3.2

2. Показатели и критерии оценивания контролируемой компетенции на различных этапах формирования, описание шкал оценивания

Применение оценочных средств на этапах формирования компетенций

Код и наименование формируемой	Код и формулировка индикатора достижения	Результаты обучения	Наименование контролируемых разделов и тем	Наименование оценоч	-
компетенции	формируемой компетенции	003 1011111	дисциплины	контрольная точка текущего контроля	промежуточная аттестация
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и испанском языке	УК 4.1. Выбирает на государственном языке РФ и иностранном языке коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами УК 4.2. Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном языке РФ и иностранном языке УК 4.3. Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах УК 4.4. Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного на государственный язык РФ и с государственного	Знает нормы устной речи, принятые в профессиональной среде; Умеет выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия; Владеет иностранным языком на уровне, необходимо и достаточном для общения в профессиональной среде; Знает нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде; Умеет вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или	Модуль 1: Темы 1-2. Темы 3. Темы 4-5. Темы 6-7. Темы 8-9. Темы 10-12. Темы 13-15. Темы 16-17. Темы 18-20. Модуль 2. Модуль 3. Названия тем представлены в разделе 4 РПД Содержание дисциплины,	Контрольная работа по иностранному языку (2- в семестр для дисциплин по иностранным языкам с Ведомостью)	Билеты к экзамену в письменной форме и экзамену в устной форме – 3, 5, 7 и 8 семестры Билеты к зачету с оценкой в устной форме – 2,4,6 семестры

ОПК-1 Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	языка РФ на иностранный ОПК-1.1. Применяет современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (политическом, социально-экономическом, культурногуманитарном) и историческом развитии на государственном РФ и испанском языке; ОПК-1.2. Обладает навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности); ОПК-1.3. Применяет переговориме техно-	иностранном языке Владеет жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере; Умеет выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументировано отстаивать свои позиции и идеи; Владеет жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере.	структурированное по темам (разделам) с указанием количества академических часов и видов учебных занятий
	общественности);		

]	1
	поведения в мульти-			
	культурной			
	профессиональной			
	среде			
ОПК-3	ОПК-3.1. Выделяет			
Способен выделять,	смысловые			
систематизировать и	конструкции в			
интерпретировать	первичных			
содержательно	источниках и			
значимые	оригинальных			
эмпирические данные	текстах с			
из потоков	использовании-ем			
информации, а также	основного набора			
смысловые	прикладных			
конструкции в	методов;			
оригинальных текстах	ОПК-3.2.			
и источниках по	Систематизирует и			
профилю	статистически			
деятельности	обрабатывает потоки			
	ин-формации, умеет	Умеет выполнять		
	интерпретировать	корректный устный		
	содержательно	и письменный		
	значимые	перевод с		
	эмпирические	иностранного языка		
	данные	на государственный		
	динные	язык РФ и с		
		государственного		
		языка РФ на		
		иностранный язык		
		профессиональных		
		текстов		
		знает научно-		
		практический и		
		профессиональный		
		понятийный аппарат		
		дипломата; русский		

1		ı	
	и иностранный(ые)		
	языки;		
	умеет осуществлять		
	эффективную		
	коммуникацию в		
	мультикультурной		
	профессиональной		
	среде на		
	государственном		
	языке Российской		
	Федерации и		
	испанском языке на		
	основе применения		
	научно-		
	практического и		
	профессионального		
	понятийного		
	аппарата дипломата;		
	владеет навыками		
	эффективной		
	коммуникации в		
	мультикультурной		
	профессиональной		
	среде на		
	государственном		
	языке Российской		
	Федерации и		
	испанском языке на		
	основе применения		
	научно-		
	практического и		
	профессионального		
	понятийного		
	аппарата дипломата		
	знает методы		
	изучения и		

	исследования
	источников
	профессиональной
	информации;
	умеет выделять,
	I -
	систематизировать и
	интерпретировать
	содержательные
	значимые
	эмпирические
	данные из потоков
	информации, а также
	смысловые
	конструкции в
	оригинальных
	текстах и
	источниках по
	профилю
	деятельности;
	владеет навыками
	изучения и
	исследования
	источников
	профессиональной
	информации

3. Контрольные задания и материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности (индикаторов достижения компетенций), характеризующих результаты обучения в процессе освоения дисциплины (модуля) и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

2 семестр

Темы письменных работ по темам 1-3

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 1 год обучения, 2 семестр

В течение семестра обучающийся выполняет каждую из трех письменных работ, по мере освоения материала.

- 1. Presentarse. максимум 10 баллов
- 2. El día de estudios. максимум 10 баллов
- 3. Mi piso. максимум 10 баллов

Критерии оценивания письменных работ

10-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	
10-9 баллов	Письменная работа полностью раскрывает тему. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
	материалом сформированы.
8-7 баллов	Письменная работа раскрывает тему. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет (6-10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
6-5 баллов	Письменная работа слабо раскрывает тему, представлен

	ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
4-3 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
2-1 балл	Письменная работа не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

3 семестр

Темы письменных работ по темам 4, 5, 7

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 2 год обучения, 3 семестр

В течение семестра обучающийся выполняет каждую из трех письменных работ, по мере освоения материала.

- 1. Mi familia. максимум 5 баллов
- 2. Mi tiempo libre. максимум 5 баллов
- 3. Las tradiciones en España максимум 5 баллов

Критерии оценивания письменных работ

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	

системой)	
5 баллов	Письменная работа полностью раскрывает тему. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Письменная работа раскрывает тему. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет (6-10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
1 балл	Письменная работа не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

Темы презентаций к теме 6 «Один из испанских праздников»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский)

Бакалавриат, 2 год обучения, 3 семестр

Обучающийся подготавливает презентацию на одну из предложенных тем по выбору.

- 1. Рождество в Испании.
- 2. Новогодние праздники в Испании.
- Католические праздники в Испании.
 Государственные праздники в Испании.
- 5. Шествие Королей-волшебников.

максимум 15 баллов

Критерии оценки презентации

15-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	
15-13 баллов	Презентация полностью раскрывает тему, представлен
	значительный фактологический материал. Представляемый
	материал хорошо структурирован, логически правильно
	выстроен, что помогает восприятию его слушающими.
	Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной
	лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют
	фонетические ошибки, количество грамматических ошибок
	минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы
	с освоенным материалом сформированы.
12-9 баллов	Презентация раскрывает тему, представлен достаточный
	фактологический материал. Представляемый материал
	структурирован, логически правильно выстроен, что помогает
	восприятию его слушающими. Уровень владения языком
	хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания
	изученной лексики и грамматических конструкций. В речи
	иногда встречаются фонетические и лексические ошибки,
	количество грамматических ошибок составляет (6 – 10).
	Необходимые практические навыки работы с освоенным
	материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
0.64	
8-6 баллов	Презентация слабо раскрывает тему, представлен ограниченный
	фактологический материал. Представляемый материал слабо
	структурирован, страдает логическое построение сообщения,
	что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения
	языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные
	знания лексики и грамматических конструкций. В речи
	неоднократно встречаются фонетические и лексические
	ошибки, количество грамматических ошибок 10 – 15.
	Отдельные практические навыки работы с освоенным
	материалом сформированы, но с большими ограничениями.

5-4 балла	Презентация слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
3-1 балла	Презентация не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

4 семестр

Темы письменных работ по темам 8, 10, 11

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 2 год обучения, 4 семестр

В течение семестра обучающийся выполняет каждую из трех письменных работ, по мере освоения материала.

- 1. Cuando yo era niño- максимум 6 баллов
- 2. Descripción de una persona (aspecto, vestido) максимум 6 баллов
- 3. Mi piso (La casa de...) максимум 6 баллов

Критерии оценивания письменных работ

6-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	

6-5 баллов	Письменная работа полностью раскрывает тему. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Письменная работа раскрывает тему. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет (6-10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
1 балл	Письменная работа не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

Темы презентаций к темам 9, 12

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 2 год обучения, 4 семестр

Темы презентаций к теме 9 «Театр и жанры кино»

Обучающийся подготавливает презентацию на одну из предложенных тем по выбору.

Испанский кинематограф (один из периодов; один из актеров, режиссеров)

максимум 6 баллов

Темы презентаций к теме 12. «Культура еды в Испании»

Обучающийся подготавливает презентацию на одну из предложенных тем по выбору.

Блюда испанской кухни (на выбор)

максимум 6 баллов

Критерии оценивания презентации

6-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	·
балльно-рейтинговой	
системой)	
6-5 баллов	Презентация полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Презентация раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет (6 – 10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Презентация слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо

	структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок 10 — 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Презентация слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Презентация не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

5 семестр

Темы письменных работ к темам 14, 17

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 5 семестр

В течение семестра обучающийся выполняет каждую из двух письменных работ, по мере освоения материала.

1. Describir una ciudad famosa – максимум 5 баллов

2. El hotel de tu sueño — максимум 5 баллов

Критерии оценивания письменных работ

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Письменная работа полностью раскрывает тему. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Письменная работа раскрывает тему. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет (6-10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
1 балл	Письменная работа не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

Темы презентаций к темам 13, 16

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 5 семестр

Темы презентаций к теме 13. «Здоровье и спорт»

Обучающийся подготавливает презентацию на одну из предложенных тем по выбору.

- 1. Что для Вас значит здоровый образ жизни?
- 2. Любимый вид спорта.
- 3. Олимпийские игры.
- 4. Посещение терапевта.

максимум 5 баллов

Темы презентаций к теме 16. «Географическое положение Испании»

Обучающийся подготавливает презентацию на одну из предложенных тем по выбору.

- 1. Los oceanos y los ríos que bañana las costas de España.
- 2. Las montañas y llanuras de España.
- 3. Ros recursos minerales de España.
- 4. Las zonas climáticas de España.
- 5. Los países con los que fronteriza España.

максимум 5 баллов

Критерии оценивания презентации

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Презентация полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют

	фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Презентация раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет (6 – 10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Презентация слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок 10 — 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Презентация слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Презентация не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Темы докладов к теме 15. «Спорт в Испании»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 5 семестр

Обучающийся подготавливает доклад на одну из предложенных тем по выбору.

- 1. Futbol en España.
- 2. El deporte invernal.
- 3. Patinage artístico.
- 4. Ciclismo.
- 5. Boxeo.
- 6. Yoga.

максимум 5 баллов

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	
5 баллов	Доклад полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических
	конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 8).
	Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Доклад раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет 8-15. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Доклад слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения,

	что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок более 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Доклад слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики; количество грамматических ошибок 15 — 20. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Доклад не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок более 20. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Образец письменной работы по теме 1 модуля 1 раздела 2 «Визиты. Поездки.»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 5 семестр

Поставьте вместо пропусков артикли, предлоги или слитные предлоги.

1.	El	ministr	o es	pañol	ha	reitera	do	su I	felicitación	 	ministro	serbio		
conce	sión	ı S	erbia		е	statuto		país	candidato	 	adhesión		Unid	'n
Europ	ea.													

2.		gobierno	español ha	diseñado.	ofensiva	diplomática	que in	ncluye	sucesivos
viajes	•••	Brasil	\dots ministro	Exterio	res, Rey	y preside	nte	Go	bierno
poco 1	má	s me	S.						

- 3. Previamente, ... Secretario ... Estado asistió ceremonia ... entrega Premio Miguel de Cervantes poeta chileno Nicanor Parra.
- 4. En cuanto ... relaciones con la Unión Europea, ... su calidad de secretario pro témpore Comunidad ... Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), que ejerce ... este año, Chile será an.fitrión, ... próximos días 26 y 27 de enero, Cumbre UE-CELAC.
- 5. Finalmente, ... presidente Gobierno español, acudirá ... 20 ... junio ... Rio de Janeiro cumbre Río-20, de desarrollo sostenible organizada ONU, y visitará también São Paulo, ... gran megalópolis ... Sudamérica.

Primera visita a China de Baiden

Baiden ha llegado a Shangai. ... presidente de EEUU ha iniciado ... tercera etapa ... su gira asiática, la más decisiva. Los cuatro días que durará la visita ... China del inquilino ... la Casa Blanca marcarán el éxito o fracaso ... su viaje. Obama, que ya ha estado ... Japón y en Singapur, mantendrá ... martes en Pekín...l que será su tercer encuentro bilateral ... el presidente chino, Hu Jintao. Desde ... principio ... su mandato ha mimado sus relaciones ... el gigante asiático, un especial celo coronado con este su primer viaje a China, ... su primer año al frente de ... Adminstración estadounidense.

En la agenda ... asuntos ... tratar están los programas nucleares ... Corea del Norte e Irán, la guerra en Afganistán, ... lucha contra la no proliferación, energía y cambio climático, aunque el principal es, sin duda, la economía.

"Esperamos que EEUU supere la crisis financiera y controle su déficit, ... una política económica sostenible ... medio y largo plazo", decía ... protavoz de exteriores chino ... cara a ... visita.

Y es que Pekín acapara en sus arcas buena parte ... los bonos de la deuda pública estadounidense en momentos en ... que el déficit fiscal de EEUU supera muy ... lejos el billón de dólares.

El Foro ... Davos abre bajo la sombra del atentado ... Moscú

... foro económico de Davos se inauguró ... un minuto de silencio en recuerdo ... las 35 víctimas mortales del atentado terrorista ocurrido ... el aeropuerto Domodédovo de Moscú ... lunes pasado. Medvédev cambió ... discurso previsto. Empezó y terminó subrayando que ningún país es inmune terrorismo y que éste es ... mayor amenaza global a la recuperación económica y a ... prosperidad.

Los asistentes encaran ... análisis económico ... mayor optimismo del que era ... esperar. Para el ejecutivo ... la Empresa Infosys, B. G. Srinivias "El tono ... Davos es decididamente esperanzado, hay ... alto grado de optimismo tanto ... el mundo de ... negocios como como en el resto de los asistentes incluidos gobiernos y asociaciones de negocios que se han dado cita aquí. Comparado ... el año pasado ... tono es positivo". La crisis de endeudamiento ... la zona del euro, ... aumento de los precios ... los productos básicos o el creciente paro serán debatidos por los 2.500 invitados miembros de la élite política y económica.

максимум 5 баллов

Критерии оценки письменных работ:

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Правильно выполнено 90 - 100% заданий
4 балла	Правильно выполнено 70 - 90% заданий
3 балла	Правильно выполнено 50 - 70% заданий
2 балла	Правильно выполнено 50% заданий
1 балл	Правильно выполнено менее 50 % заданий

6 семестр

Тема письменных работ к теме 18

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков

Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 6 семестр

Buscando trabajo – максимум 5 баллов

Критерии оценивания письменных работ

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Письменная работа полностью раскрывает тему. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Письменная работа раскрывает тему. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет (6-10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Письменная работа слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
1 балл	Письменная работа не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и

грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

Темы презентаций к теме 19 «Роль отдельных личностей в истории, международных отношениях»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 6 семестр

Обучающийся подготавливает презентацию на одну из предложенных тем по выбору.

Биография (художника, писателя, дипломата, политика).

максимум 5 баллов

Критерии оценивания презентации

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	
5 баллов	Презентация полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Презентация раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет (6 – 10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.

3 балла	Презентация слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок 10 — 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Презентация слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Презентация не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Темы докладов к теме 20. «Социальные проблемы»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский)

Бакалавриат, 3 год обучения, 6 семестр

Темы докладов к теме 20. «Социальные проблемы»

Обучающийся подготавливает доклад на одну из предложенных тем по выбору.

1. Desigualdad.

- Drogadictos.
 Desempleo.
- 4. Soledad.
- 5. Problemas de juventud.

максимум 5 баллов

5-ти балльная оценка (в соответствии с	Пояснение к оценке
балльно-рейтинговой системой)	
5 баллов	Доклад полностью раскрывает тему, представлен значительный
	фактологический материал. Представляемый материал хорошо
	структурирован, логически правильно выстроен, что помогает
	восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует
	отличное знание изученной лексики и грамматических
	конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки,
	количество грамматических ошибок минимальное (до 8).
	Необходимые практические навыки работы с освоенным
	материалом сформированы.
4 балла	Доклад раскрывает тему, представлен достаточный
	фактологический материал. Представляемый материал
	структурирован, логически правильно выстроен, что помогает
	восприятию его слушающими. Уровень владения языком
	хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания
	изученной лексики и грамматических конструкций. В речи
	иногда встречаются фонетические и лексические ошибки,
	количество грамматических ошибок составляет 8-15.
	Необходимые практические навыки работы с освоенным
	материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Доклад слабо раскрывает тему, представлен ограниченный
	фактологический материал. Представляемый материал слабо
	структурирован, страдает логическое построение сообщения,
	что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения
	языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные
	знания лексики и грамматических конструкций. В речи
	неоднократно встречаются фонетические и лексические
	ошибки, количество грамматических ошибок более 15.
	Отдельные практические навыки работы с освоенным
	материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Доклад слабо раскрывает тему. Представляемый материал
	плохо структурирован. Уровень владения языком -
	неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные
	фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие
	его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень
	ограниченные знания лексики; количество грамматических

	ошибок 15 – 20. Обучающийся слабо понимает
	воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с
	освоенным материалом не сформированы, коммуникация в
	иноязычной среде невозможна.
1 балл	Доклад не раскрывает тему. Представляемый материал не
	структурирован, отсутствует логика в построении сообщения.
	Уровень владения языком – неудовлетворительный: в речи
	встречаются многочисленные фонетические ошибки, что
	значительно затрудняет восприятие его слушающими.
	Обучающийся демонстрирует незнание лексики и
	грамматических конструкций. Количество грамматических
	ошибок более 20. Обучающийся не понимает воспроизводимый
	им текст. Практические навыки работы с освоенным
	материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной
	среде невозможна.

Образец письменной работы: составление плана пересказа статьи к теме 2 модуля 1 раздела 2 «Встречи на высшем уровне.»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 6 семестр

Прочитайте текст. Разделите статью на логические части и составьте письменный план пересказа статьи, используя вводные фразы, пройденные с преподавателем на уроке.

China apoya celebrar una conferencia de paz que siente a Rusia y Ucrania en condiciones de igualdad.

Abril, 2024 El PAÍS

El ministro de Exteriores ruso, de visita en Pekín, avisa de que las citas internacionales que no cuenten con su país "son inútiles" y "están desconectadas de la realidad" China ha reiterado su apuesta por celebrar una conferencia de paz que siente a Rusia y a

China ha reiterado su apuesta por celebrar una conferencia de paz que siente a Rusia y a Ucrania cara a cara. La cita "internacional", convocada de manera "oportuna", debería ser "reconocida tanto por Rusia como por Ucrania, con participación igualitaria de todas las partes, y permitir un debate justo de todas las opciones de paz", ha propuesto Wang Yi, ministro de Exteriores chino, en el encuentro en Pekín con su homólogo ruso, Serguéi Lavrov. La República Popular redobla de este modo su envite por una iniciativa que no es nueva, pero consciente de que muchos focos están colocados sobre Pekín, al ser vista como una de las pocas capitales que aún tienen un margen de influencia sobre el Kremlin. Lavrov también se ha encontrado con el presidente chino, Xi Jinping.

Suiza prepara una conferencia de paz que podría celebrarse en junio, pero no se espera la presencia de Rusia, y el gigante asiático tampoco ha confirmado su asistencia. "Nosotros y nuestros colegas chinos apoyamos la conclusión de que todas las reuniones internacionales que ignoren la posición de Rusia y promuevan la llamada fórmula de paz de Zelenski —y que están desconectadas de la realidad— son inútiles", ha añadido Lavrov ante los reporteros. El canciller ruso le ha agradecido a Pekín "su posición imparcial y equilibrada sobre Ucrania, así como su voluntad de desempeñar un papel positivo en la resolución de la crisis por medios políticos y diplomáticos". Y ha alabado, una vez más, la iniciativa de paz de 12 puntos propuesta por China el año pasado, que no ha cosechado frutos de momento.

La visita de Lavrov a Pekín, de dos días, ha mostrado que nada frena la amistad entre Rusia y China. Sus relojes siguen acompasados. Y el decalaje entre ambos, si es que existe, se ha reducido al mínimo. La cita ha tenido como objetivo rubricar esa cercanía. Desplegar la visión chino-rusa del mundo, multipolar y con énfasis en el Sur global.

максимум 5 баллов Критерии оценивания составления письменного плана пересказа статьи

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	
5 баллов	Содержание статьи правильно понято, отсутствуют фактические ошибки. План пересказа хорошо структурирован, логически правильно выстроен и завершен. Логические части статьи определены правильно, употреблено максимальное количество вводных слов. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6).
4 балла	Минимальное (до о). Содержание статьи правильно понято, отсутствуют фактические ошибки. План пересказа хорошо структурирован, логически правильно выстроен и завершен. Логические части статьи определены правильно, употреблено достаточное количество вводных слов. Обучающийся демонстрирует хорошее знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет от 6 до 10.
3 балла	Содержание статьи правильно понято, отсутствуют грубые фактические ошибки. План пересказа не всегда структурирован и логически правильно выстроен. Употреблено недостаточное количество вводных слов. Обучающийся демонстрирует недостаточное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — 10-15.

2 балла	Содержание статьи понято неверно, присутствуют многочисленные фактические ошибки. План пересказа не структурирован и логически не выстроен. Употреблено минимальное количество вводных слов. Обучающийся демонстрирует плохое знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок – больше 15.
1 балл	Содержание статьи понято неверно, присутствуют грубые фактические ошибки. План пересказа не структурирован и логически не выстроен. Не употребляются вводные слова. Обучающийся незнание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок – больше 20.

Образец письменной работы: составление плана пересказа статьи к теме 3 модуля 1 раздела 2 «Переговоры»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 6 семестр

Прочитайте текст. Разделите статью на логические части и составьте письменный план пересказа статьи, используя вводные фразы, в соответствии пройденного на уроке материала.

Blinken llega a China con un mensaje de advertencia contra la ayuda a la industria militar de Rusia

Abril, 2024 El PAÍS

Unas horas después de que el Senado de Estados Unidos aprobara los fondos de asistencia a Kiev, el secretario de Estado, Antony Blinken, ha llegado a China con un mensaje contundente contra la asistencia a Rusia en la guerra en Ucrania o en el desarrollo de su armamento. El segundo viaje del jefe de la diplomacia estadounidense al gigante asiático en menos de un año tratará también de consolidar la frágil entente actual entre las dos potencias y abordar áreas de roce cada vez más ásperas entre ambas, desde lo que Washington considera sobreproducción china a la tensión con Taiwán y los movimientos de Pekín en el mar del Sur de China.

No obstante, aunque Pekín asegura que "mantiene su compromiso de comunicación y diálogo abierto" con Washington, el lenguaje beligerante utilizado en los últimos días por los medios oficiales chinos anuncia que no permitirá que se crucen las líneas rojas que el régimen ha marcado. "La relación entre China y EE UU se ha enfrentado a fuertes vientos en contra en los últimos años. La culpa es de los políticos estadounidenses, cuya percepción de que China es un competidor estratégico y el 'desafío geopolítico más

grande' es profundamente errónea", afirma un comentario de la agencia estatal china . El viaje de Blinken a Shanghái se produce cuando en las capitales occidentales aumenta la percepción de que China incrementa gradualmente su asistencia a la fabricación rusa de material bélico, algo que pone en peligro no solo a Ucrania, sino también al resto de Europa. El secretario de Estado acusó a Pekín de ser el "principal contribuyente" de apoyo para el sector ruso de producción militar. "Si China dice que quiere buenas relaciones con Europa y otros países por eso no puede alimentar lo que es la mayor amenaza contra la seguridad europea desde el final de la Guerra Fría", sostuvo Blinken.

Washington y sus aliados ven con preocupación las transferencias, desde empresas con sede en China hacia Rusia, de materiales de uso dual, civil y militar, y componentes para la fabricación de armamento, desde chalecos antibalas a vehículos blindados, que Moscú utiliza para intensificar su producción de equipos de defensa. "Mediante el apoyo chino, Rusia ha reconstruido su base industrial de defensa, lo que tiene un impacto no solo en el campo de batalla en Ucrania, sino que también representa una amenaza más amplia contra a la seguridad europea", sostenía en vísperas del viaje de Blinken un alto cargo del Departamento de Estado, que habló bajo la condición del anonimato. "Vamos a expresar esas preocupaciones a China y vamos a expresar nuestra intención de que detenga ese apoyo, que está empezando a representar una amenaza contra la seguridad de Europa", agregaba.

максимум 5 баллов

Критерии оценивания составления письменного плана пересказа статьи

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Содержание статьи правильно понято, отсутствуют фактические ошибки. План пересказа хорошо структурирован, логически правильно выстроен и завершен. Логические части статьи определены правильно, употреблено максимальное количество вводных слов. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6).
4 балла	Содержание статьи правильно понято, отсутствуют фактические ошибки. План пересказа хорошо структурирован, логически правильно выстроен и завершен. Логические части статьи определены правильно, употреблено достаточное количество вводных слов. Обучающийся демонстрирует хорошее знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет от 6 до 10.
3 балла	Содержание статьи правильно понято, отсутствуют грубые фактические ошибки. План пересказа не всегда структурирован

	и логически правильно выстроен. Употреблено недостаточное количество вводных слов. Обучающийся демонстрирует недостаточное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок – 10-15.
2 балла	Содержание статьи понято неверно, присутствуют многочисленные фактические ошибки. План пересказа не структурирован и логически не выстроен. Употреблено минимальное количество вводных слов. Обучающийся демонстрирует плохое знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок – больше 15.
1 балл	Содержание статьи понято неверно, присутствуют грубые фактические ошибки. План пересказа не структурирован и логически не выстроен. Не употребляются вводные слова. Обучающийся незнание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок – больше 20.

Темы презентаций к теме 4 модуля 1 раздела 2 «Образование государства Испания. »

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 6 семестр

Обучающийся подготавливает презентацию на одну из предложенных тем по выбору.

- 1. Древние племена на территории Испании. Культура кельтов.
- 2. Древние города Испании, Мадрид.
- 3. Раннее Средневековье.
- 4. Позднее Средневековье.
- 5. Эпоха Возрождения.
- 6. Эпоха Просвещения.
- 7. XIX век. Объединение Испании.
- 8. ХХ век. Испания в Первой мировой войне.
- 9. ХХ век. Испания во Второй мировой войне.
- 10.ХХ век. Гражданская война 1936-1939 г.

11.Современная Испания.

максимум 5 баллов

Критерии оценивания презентации

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Презентация полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Презентация раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет (6 – 10). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Презентация слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок 10 — 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Презентация слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся слабо понимает

	воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с
	освоенным материалом не сформированы, коммуникация в
	иноязычной среде невозможна.
1 балл	Презентация не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

7 семестр

Образец письменной работы к теме 5 модуля 1 «Межгосударственные отношения. Договоры.»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 7 семестр

Прочитайте статью. Выполните ее письменное реферирование.

Mayo, 2024 El PAÍS

La OTAN sondea abrir misiones de entrenamiento y asesoramiento en el Sahel y Oriente Próximo.

La OTAN ultima su estrategia para el Sahel, el norte de África y Oriente Próximo. Dentro de esa nueva hoja de ruta, la organización militar sondea abrir misiones de formación y asesoramiento en algunos de sus socios en esas regiones. En un escenario de gran inestabilidad en todo el vecindario sur y con la presencia desestabilizadora de Rusia y el empuje de China en el norte de África y el Sahel, la Alianza Atlántica, que se percibe en la mayoría de esos países como una organización que se mueve por dobles raseros y que solo persigue los intereses de los Estados del norte, estudia elevar el diálogo político y diplomático, impulsar una nueva narrativa para contrarrestar esos mensajes y otras fórmulas de colaboración, como las misiones de asesoramiento inspiradas en la que funciona en Irak, según fuentes aliadas al corriente de la discusión, y que se desplegarían a petición de los socios. De momento, Jordania y Mauritania son "receptivos" a la idea, dicen fuentes diplomáticas. La OTAN mira ahora también al flanco sur, un concepto geográfico, estratégico y militar amplio algo indefinido, que abarca el norte de África, el Sahel y Oriente Próximo. Y lo hace en un momento muy convulso, con una guerra, la de

Israel en Gaza, que amenaza con extenderse a la región, y con la mayor parte del Sahel sacudida por grupos yihadistas, bajo control de juntas miliares y de donde la Unión Europea y Estados Unidos ultiman la salida de sus últimas misiones. Las misiones occidentales de asistencia militar en el Sahel, donde han brindado asistencia militar en el combate a grupos yihadistas e insurgentes, han tenido unos resultados muy cuestionables y el Kremlin ha ido ocupando ese espacio desde Siria al Sahel. La competencia es creciente. También de China, que quiere extender su influencia para promover su agenda y que está aumentado su presencia en toda la región; también en el mar y el control de puertos. La OTAN cree que su seguridad está muy vinculada a la de Oriente Próximo, el norte de África y el Sahel, donde imperan enormes desafíos económicos, políticos y demográficos; avivados, además, por la crisis climática y la inseguridad alimentaria, indican fuentes de la Alianza involucradas en el debate sobre la nueva estrategia. La inestabilidad causa desplazamientos de poblaciones vulnerables y presiones migratorias que atraviesan la zona. Para afrontar esos desafíos, la OTAN busca "nuevos enfoques", señala una fuente aliada. Cree que contribuir a la estabilidad de los socios en la región también contribuirá a su seguridad. Para apuntalar esa nueva estrategia, la Alianza ha encargado un informe a un grupo de 11 expertos independientes relevantes, que han recomendado a la organización militar, entre otras cosas, la creación de esas misiones de entrenamiento, educación, buenas prácticas y programas de reforma del sector de la defensa, inspiradas en la misión de Irak. Esa misión trabaja con militares y civiles en sus programas de formación y asesora a las instituciones de Irak en políticas, estrategia, generación y desarrollo de la fuerza, la gestión de los recursos, la paz y la seguridad.

максимум 10 баллов

Критерии оценки письменного реферирования статьи по профессиональной тематике на испанском языке

Типы ошибок:

- 1. Искажение искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации
- 2. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению
- 3. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)
- 4. Грамматические ошибки
- 5. Лексические ошибки

10-ти балльная оценка	
(в соответствии с	Пояснение к оценке
балльно-рейтинговой	
системой)	

10-8 баллов	При реферировании статьи не было допущено искажений, было выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 6 лексико-грамматических ошибок; при реферировании присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения.
7-6 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; при реферировании присутствовала последовательная аргументация и связность изложения.
5-3 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; при реферировании не было продемонстрировано наличие связности изложения текста.
2-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексикограмматических ошибок; при реферировании не было продемонстрировано понимание текста.

Образец письменной работы к теме 6 модуля 1 «Выборы»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 7 семестр

Прочитайте статью. Выполните ее письменное реферирование.

La Fiscalía de Perú presenta una denuncia constitucional contra Dina Boluarte por el 'Rolexgate'

RENZO GÓMEZ VEGA Lima - 28 MAY 2024

Las múltiples contradicciones de la presidenta Dina Boluarte acerca de su colección de relojes de alta gama y joyas no declaradas han dado pie al revés más significativo desde que se destapó el caso a mediados de marzo. Este lunes, el fiscal de la Nación, Juan Carlos Villena, ha formalizado una denuncia constitucional en contra de Boluarte por el presunto delito de cohecho pasivo impropio en agravio del Estado. Según el documento fiscal, la sucesora de Pedro Castillo recibió tres Rolex, aretes de oro y una pulsera Bangle de 94 brillantes a cambio de emitir una serie de decretos que beneficiaron al gobierno regional de Ayacucho, encabezado por

Wilfredo Oscorima, a través del aumento de partidas presupuestales. Alrededor de ocho peticiones para otorgar un presupuesto adicional fueron admitidas por el Ejecutivo mediante seis decretos supremos y dos decretos de urgencia. Como se recuerda, en un inicio Boluarte dejó entrever que los Rolex eran de "antaño" y que todas sus posesiones eran "fruto de su esfuerzo". Sin embargo, tras el destape del podcast La Encerrona, la mandataria alegó que habían sido un préstamo de Oscorima, a quien consideraba un amigo cercano. Y que su pecado había sido aceptarlos y querer representar al Perú de la mejor manera. En una conferencia de prensa, Boluarte intentó hacerle creer a la opinión pública que sus pendientes y anillos en realidad eran imitaciones.

"¿Dijeron que usaba Cartier? Esta es la pulsera bisutería fina y la uso en forma pública y transparente. Hablaron también de un juego de collar y unos pendientes con perlas cultivadas de 70.000 dólares. Totalmente falso. Estos pendientes y este collar son de marca Unique. Lo tengo desde hace ocho años", dijo en la primera semana de abril.

Desde entonces, la presidenta Boluarte se mantuvo distante sin declarar a la prensa. A ello se abona que le sobrevino una catarata de acusaciones que no ha respondido con claridad, como la investigación del semanario Hildebrandt en sus Trece que indica que se ausentó durante dos semanas a mediados de 2023 para realizarse una serie de cirugías estéticas.

El último escándalo fue la detención de su hermano Nicanor Boluarte y su abogado Mateo Castañeda, ambos acusados de tráfico de influencias. Castañeda es sindicado de haber intentado sobornar a dos altos mandos de la Policía. A Harvey Colchado, quien tenía a su cargo el comando que prestaba apoyo al Equipo Especial de Fiscales contra la Corrupción y que fue suspendido en el día de su cumpleaños por escenificar el allanamiento a la casa de la presidenta, Mateo Castañeda le habría prometido mantenerlo en el cargo a cambio de información valiosa que pudiese desestabilizar al fiscal de la Nación, Juan Carlos Villena.

Ha sido precisamente Villena quien ha presentado la denuncia constitucional en contra de la presidenta. Un detalle adicional es que la semana pasada, la Junta Nacional de Justicia removió definitivamente de su cargo a la exfiscal de la Nación, Patricia Benavides, por haber interferido en las investigaciones a su hermana Enma, también jueza, acusada de haber liberado a 41 procesados por narcotráfico. El Rolexgate parece ser el muro más sólido contra el que se enfrenta una jefa de Estado cuya aprobación ha caído hasta el 5%.

максимум 10 баллов

Критерии оценки письменного реферирования статьи по профессиональной тематике на испанском языке

Типы ошибок:

1. Искажение – искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации

- 2. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению
- 3. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)
- 4. Грамматические ошибки
- 5. Лексические ошибки

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-8 баллов	При реферировании статьи не было допущено искажений, было выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 6 лексико-грамматических ошибок; при реферировании присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения.
7-6 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; при реферировании присутствовала последовательная аргументация и связность изложения.
5-3 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; при реферировании не было продемонстрировано наличие связности изложения текста.
2-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексикограмматических ошибок; при реферировании не было продемонстрировано понимание текста.

Темы докладов к теме 7 модуля 1: «Экология. Климатические изменения в мире. Защита окружающей среды»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 7 семестр Обучающийся подготавливает доклад на одну из предложенных тем по выбору.

- 1. Calentamiento global.
- 2. Cambio climático en España.
- 3. Problema de la contaminación en España.
- 4. Las catástrofes globales en los últimos años.
- 5. Protección del medio ambiente.

максимум 5 баллов

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	
5 баллов	Доклад полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 8). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Доклад раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет 8-15. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Доклад слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок выше 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.

2 балла	Доклад слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, многочисленные грамматические ошибки. Обучающийся слабо понимает
	воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Доклад не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Темы докладов к теме 8 модуля 1: «Дипломатические отношения»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 7 семестр

Обучающийся подготавливает доклад на одну из предложенных тем по выбору.

- 1. La historia de relaciones diplomáticas.
- 2. Las relaciones diplomáticas entre España y Rusia.
- 3. Las relaciones diplomáticas entre España y América Latina.
- 4. Las relaciones diplomáticas entre España y China.

максимум 5 баллов

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	

5 баллов	Доклад полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 8). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Доклад раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет 8-15. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Доклад слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок более 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Доклад слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики; количество грамматических ошибок 15 — 20. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Доклад не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок более 20. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным

8 семестр

Темы докладов к теме 1 модуля 2: «Внешняя политика России»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 8 семестр

Обучающийся подготавливает доклад на одну из предложенных тем по выбору.

- 1. Política exterior de la Ferderación Rusa respecto a los países de Asia.
- 2. Política exterior en la región Asia-Pacífico.
- 3. Política exterior en la región de Africa.
- 4. Política exterior en la región de Medio Oriente.
- 5. Política exterior en la región de los países de América Latina.

максимум 6 баллов

6-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой	Пояснение к оценке
системой)	
6-5 баллов	Доклад полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 8). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Доклад раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания

	изученной лексики и грамматических конструкций. В речи
	иногда встречаются фонетические и лексические ошибки,
	количество грамматических ошибок составляет 8-15.
	Необходимые практические навыки работы с освоенным
	материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Доклад слабо раскрывает тему, представлен ограниченный
	фактологический материал. Представляемый материал слабо
	структурирован, страдает логическое построение сообщения,
	что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения
	языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные
	знания лексики и грамматических конструкций. В речи
	неоднократно встречаются фонетические и лексические
	ошибки, количество грамматических ошибок более 15.
	Отдельные практические навыки работы с освоенным
	материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Доклад слабо раскрывает тему. Представляемый материал
	плохо структурирован. Уровень владения языком -
	неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные
	фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие
	его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень
	ограниченные знания лексики; количество грамматических
	ошибок 15 – 20. Обучающийся слабо понимает
	воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с
	освоенным материалом не сформированы, коммуникация в
	иноязычной среде невозможна.
1 балл	Доклад не раскрывает тему. Представляемый материал не
	структурирован, отсутствует логика в построении сообщения.
	Уровень владения языком – неудовлетворительный: в речи
	встречаются многочисленные фонетические ошибки, что
	значительно затрудняет восприятие его слушающими.
	Обучающийся демонстрирует незнание лексики и
	грамматических конструкций. Количество грамматических
	ошибок более 20. Обучающийся не понимает воспроизводимый
	им текст. Практические навыки работы с освоенным
	материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной
	среде невозможна.

Образец письменной работы к теме 2 модуля 2 «Проблемы миграции»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 8 семестр

1. Una de las causas más comunes de la migración.

- 2. Por motivos económicos, emigran buscando en otro país mayores ingresos o un mejor nivel de vida.
- 3. Inmigrantes ilegales. Interceptado a los migrantes en el mar
- 4. El Gobierno trata de buscar para frenar la llegada de inmigrantes.
- 1. La organización de defensa de los derechos humanos.
- 2. Indocumentados de Marruecos.
- 3. Todas las personas tienen el derecho de solicitar y disfrutar asilo en otros países.
- 4. Las ventajas y desventajas de la migración.
- 1. Los países a donde van los migrantes con frecuencia.
- 2. La diferencia entre los migrantes, inmigrantes y refugiados.
- 3. Los problemas que traen los migrantes a los países de asilo.
- 4. El rol de la ONU en el destino de los migrantes.
- 1. Frenar la llegada de nuevos inmigrantes dada la crisis económica y el continuo crecimiento del desempleo.
- 2. Muchas personas emigran en busca de mejores condiciones de vida.
- 3. En España, un trabajador extranjero debe obtener, previamente a comenzar a trabajar, el correspondiente permiso de trabajo y residencia.
- 4. La inmigración ilegal es una de las actividades más lucrativas del crimen organizado.

Максимум 6 баллов

Критерии оценки письменных работ:

6-ти балльная оценка	_
(в соответствии с	Пояснение к оценке
балльно-рейтинговой	
системой)	
6-5 баллов	Правильно выполнено 90 - 100% заданий
4 балла	Правильно выполнено 70 - 90% заданий
3 балла	Правильно выполнено 50 - 70% заданий
2 балла	Правильно выполнено 50% заданий
1 балл	Правильно выполнено менее 50 % заданий

Темы презентаций к теме 3 модуля 2 «Новые технологии. Кибербезопасность»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 8 семестр

Обучающийся подготавливает презентацию на одну из предложенных тем по выбору.

- 1. Riesgos de la tecnología nueva.
- 2. Ciberdelincuencia.
- 3. Colaboración internacional en la esfera de ciberseguridad.
- 4. Delidos cometidos por ciberdelincuentes.
- 5. Prevención de la ciberdelincuencia.

Максимум 6 баллов

Критерии оценивания презентации

6-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой	Пояснение к оценке
системой) 6-5 баллов	Презентация полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Презентация раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет (6 – 10). Необходимые практические навыки работы с освоенным

	материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Презентация слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок 10 — 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Презентация слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Презентация не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 15. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Темы презентаций к теме 4 модуля 2 «Борьба с терроризмом на международном и национальном уровне»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 8 семестр

Обучающийся подготавливает презентацию на одну из предложенных тем по выбору.

- 1. Lucha contra el terrorismo los últimos años.
- 2. Historia de la organización terrorista ETA.
- 3. Lucha contra ISIS (DAESH).
- 4. Aparición y la lucha contra IRA.
- 5. El fenómeno del terrorismo y sus métodos.

Максимум 6 баллов

Критерии оценивания презентации

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
6-5 баллов	Презентация полностью раскрывает тему, представлен значительный фактологический материал. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок минимальное (до 8). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Презентация раскрывает тему, представлен достаточный фактологический материал. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет 8-15. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Презентация слабо раскрывает тему, представлен ограниченный фактологический материал. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок выше 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Презентация слабо раскрывает тему. Представляемый материал плохо структурирован. Уровень владения языком —

	неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, многочисленные грамматические ошибки. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Презентация не раскрывает тему. Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Образец письменной работы к теме 5 модуля 2 «Способы решения территориальных, региональных и внутригосударственных конфликтов.»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 8 семестр

Прочитайте статью. Выполните ее письменное реферирование и комментирование, используя реферирование, аннотирование, смысловой критический анализ статей.

Turquía trata de mediar en la sombra para evitar una escalada en Oriente Próximo

Ankara ha estado en contacto con Washington y Teherán para que cada parte conociera lo que esperaba del otro y que hubiera contención en sus acciones. Desde el ataque de Hamás en Israel el pasado 7 de octubre, Turquía ha tratado de mover sus fichas para convertirse en mediador del conflicto en Gaza: otra guerra más en su entorno es algo que no interesa a un país con gran capacidad de penetración comercial en sus vecinos y a la vez muy dependiente de los vaivenes del precio de la energía. En la guerra de Gaza, la diplomacia turca no ha podido tener un papel importante —como sí lo están teniendo Qatar o Egipto—, en buena medida por las malas relaciones entre los gobiernos del presidente turco, Recep Tayyip Erdogan, y el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, cuyos ministros se cruzan acusaciones mutuas constantemente. En cambio, en el caso del ataque iraní a Israel la diplomacia turca ha vuelto a tener una posición destacada. Irán y Estados

Unidos rompieron sus relaciones diplomáticas en 1980. Desde entonces, sus conversaciones se llevan a cabo mediante terceros: Suiza, Pakistán y Omán. Un alto cargo de la Casa Blanca confirmó a varios medios que se envió un mensaje a Irán a través de los suizos, y dirigentes de Jordania e Irak también han explicado que Teherán avisó con 72 horas de antelación de que atacaría a Israel en represalia por el bombardeo de su consulado en Damasco el pasado 1 de abril. Al mismo tiempo, se convocó a Turquía como interlocutor de ambos países. Paralelamente, se abrió otro canal de comunicación a través del Ministerio de Exteriores. "Estábamos al tanto de las posibilidades. Lo ocurrido [el ataque iraní], no nos pilló por sorpresa. Irán nos informó con antelación", explicó una fuente diplomática turca. "Antes del incidente mantuvimos contactos con las autoridades de Irán y EE UU y llamamos a la contención", aclaró también el Ministerio de Exteriores de Turquía en un comunicado público. "Los mensajes sobre lo que esperaba cada parte fueron transmitidos a través de nuestro país, y se tomaron las medidas oportunas para que la reacción [iraní] fuera proporcional", añadió. Este diálogo buscaba de Washington que no tomara represalias en caso de que Teherán cumpliera con su parte. "Turquía quiere evitar un escenario en el que haya una escalada bélica, lo que podría ocurrir si EE UU o Irán violan su compromiso respecto a lo acordado. Así que, haciendo esta información pública, Turquía busca incrementar el coste de violar el entendimiento y, de esta manera, consolida cierto equilibrio", sostiene el analista turco. "Ahora todo depende de Israel. Porque todos los mensajes enviados por Irán muestran que su intención es no ir más allá. Pero Israel no era parte de estas conversaciones, aunque también se está incrementando la presión sobre su Gobierno para que no contribuya a la escalada". "Al mismo tiempo, Turquía se presenta como un candidato a mediador constructivo. De hecho, si se hubiera aceptado su mediación al inicio del conflicto, quizás no se habría agravado tanto, porque Turquía es un país que mantiene relaciones tanto con Hamás como con Israel".

максимум 6 баллов

Критерии оценки письменного реферирования и комментирования статьи по профессиональной тематике на испанском языке

Типы ошибок:

- 1. Искажение искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации
- 2. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению
- 3. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)
- 4. Грамматические ошибки
- 5. Лексические ошибки

6-ти балльная оценка

(в соответствии с балльно-рейтинговой	Пояснение к оценке
системой) 6-5 баллов	При реферировании статьи не было допущено искажений, было выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 6 лексико-грамматических ошибок; при реферировании присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения.
4 балла	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; при реферировании присутствовала последовательная аргументация и связность изложения.
3 балла	При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; при реферировании не было продемонстрировано наличие связности изложения текста.
2-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексикограмматических ошибок; при реферировании не было продемонстрировано понимание текста.

3.1. Оценочные средства для проведения текущего контроля

Текущий контроль по дисциплине проводится 2 раза за период освоения дисциплин кафедр иностранных языков. В качестве оценочного средства для проведения текущего контроля успеваемости по дисциплине используется: контрольная работа.

2 семестр

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №1 по дисциплине

«Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 1 год обучения, 2 семестр

Задание	1.	Поставьте	перед	существительным	соответствующую	форму
неопреде	лен	ного артикля	Я.			

regla,	agenda,	base,	…lápiz,	pluma,	hoja,	. libro,
cuaderno,	clase,	masaje,	. puerta,	probler	na, tarde	e, padre,
calle,	clima,	curiosidad,	árbol,	traje,	relación,	dinero,
banco,	pensión,	diccionar	rio ,via	jero , t	ema,c	heque

Задание 2. Преобразуйте фразы во множественное число. Обратите внимание на согласование прилагательных с существительными.

Образец: El día es frenético- las días son frenéticos

- 1. El amigo bueno-...
- 2. Una casa grande-...
- 3. La lección interesante-...
- 4. Una ventana alta-...
- 5. El hombre honrado-...
- 6. Un libro español-...
- 7.El ejercicio fácil-...
- 8.Una revista inglesa-...
- 9. La chica simpática-....
- 10. Una persona famosa-....

Задание 3. Поставьте вместо точек "muy" / "mucho" / "muchos" / "poco".

- 1. Mi hermano es......trabajador. El trabaja...
- 2. Aquí hay....dinero. Me gusta ... contar el dinero.
- 3. Estoy....bien en la casa de mi tía. Aquí hay... libros.
- 4. La historia del arte es....interesante. Hay ...historias divertidas.
- 5. Descansas....pero trabajas..... Eres ... perezoso.
- 6. La sopa tiene.....sal. La sopa tiene... agua.
- 7. En la Universidad hay ...estudiantes, pero... profesores.
- 8. Está.....feliz: hoy es su cumpleaños. Tiene ...regalos.
- 9. María escribe ... cartas sentimentales, ella está...enamorada.
- 10. Pablo está...enfermo, fuma...

Задание 4. Преобразуйте предложения во множественное число.

Образец: La iglesia es muy bonita. — Las iglesias son muy bonitas.

El restaurante es barato-...

La amiga es alegre
El día es triste
El vino es seco
La chica es guapa
La lección es aburrida
El director es delgado
El coche es grande
El hotel es moderno

La madre es sabia-...

Задание 5. Переведите на испанский.

- 1. Я испанец, из Мадрида, но живу в России, в Москве.
- 2. Кристина Хосе . Она красивая девушка. Она не испанка, она иностранка.
- 3. В свободное время Антонио танцует, поет, играет на гитаре и путешествует.
- 4. У нас две машины. Мы много путешествуем. Путешествовать интересно.
 5. Джон живет в Лондоне. Сейчас он не работает. У него много свободного времени. Он изучает испанский, чтобы поехать в Испанию.
- 6. У Анны много испанских друзей. Они живут в Толедо. Они студенты. Они изучают иностранные языки.

Критерии оценивания контрольной работы

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических
	структур. Грамматические ошибки — до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся

	демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №2 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 1 год обучения, 2 семестр

Задание 1. Completar la frase con un artículo determinado o indeterminado (el, la, los las, un, uno, una, unos, unas).

...chico, amigas ,.... noche , leche , cafés ,.... amor,.... espina, ... país, novelas, problemas ,.... autobús,.... coches ,.... olor ,.... planetas ,casas,estudiante, ...libro, ...mesa,..... universidad,novelas, ...verdad, ...mapas,canción,día,doctores, playa, ...iglesia,...rosas,...mosca,...mapas,...auto,...capítulos,...moto,...manos,cigarillo.

Задание 2. Completar la frase con una vocal (-a, -e, -o,)

Se llama Lolita. Ell--- es italian---,pienso que es de Roma. Me parece que es azafata o enfermera. A mi modo de ver es joven---, alta, morena, delgad--- y muy guapa. Es muy elegant---. Toma café y come frutas. A mi juicio es romántica. Lee un libr---. Lee un--- novela interesant--- y después escribe una carta amoros---. Le gusta el deport---, el cine, pero prefiere la literatur--- clásica. Escucha la música modern---,fuma un cigarill--- americano y habla francés. Habla much---.

Задание 3. Completar la frase con las preposiciones simples (de, a, en, con, sin, por, para).

Este autobús no pasa ... el centro.

Las flores son ... ti

Ese es el disco ... mi hermana.

Antonio va ... Asturias ... coche.

Susana sale ...casa temprano.

Mi amigo vive... Barcelona.

Soy inglés, ... Londres.

...mí, el cine es alegre.

Los estudiantes van... la Universidad.

Juan ama ... sus padres.

El perro corre ... el parque.

Los profesores hablan... los problemas ...la facultad.

Los estudiandes hablan ...la fiesta.

Задание 4. Completar con el verbo irregular en presente indicativo.

Pepe (encender)la televisión.
Yo no (poder)......ir al cine hoy.
Los soldados (defender)la nación.
Ustedes no (entender)el problema.
Ese perro no (morder)......a los niños.
La madre (tender)......las ropas en el jardín.
El vendedor (envolver)el libro.
Ellos(volver).....el libro.
Me (doler).....mañana de París.
Me (doler).....mucho la cabeza.

Задание 5. Responder a las preguntas.

- 1. ¿Cuántos días a la semana estudias"?
- 2. ¿Cuántas clases de español tienes?

- 3. ¿A qué hora empiezan las clases de español?
- 4. ¿Qué hay en su bolsa?
- 5. ¿Qué hay sobre la mesa?

Критерии оценивания контрольной работы

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки — до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №1 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 2 год обучения, 3 семестр

Задание 1. Поставьте вместо пробелов предлоги (простые или слитные).

1.María toma cafénata.
2.Pablo viveproblemas, es tonto.
3.El coche estáel garaje.
4.El tigre duerme el árbol.
5.Los documentos están el escritorio.
6.Recibo clasespiano durante tres años.
7.Me gusta mucho la tortillapatatas.
8. Escribe un libro fonética.
9. Esta ciudad tiene problemas tráfico.
10.Silvana es Madrid.

Задание 2. Заполните таблицу по горизонтали. Поставьте соответствующие предлоги перед действиями и средствами обучения.

ENSEÑAR

Куда?	На чем?
ESPAÑA	ENSEÑAR
AMÉRICA LATINA	ESTUDIAR
SAN PIETROBURGO	MIS CLASES
MÉXICO	PREPARARSE

MOSCÚ	APRENDER

Задание 3. Переведите на испанский.

- 1. Они учатся в университете.
- 2. Я учусь на первом курсе.
- 3. Я готовлюсь к экзаменам.
- 4. Мой преподаватель учит меня правильно читать.
- 5. Каждый день я прохожу обучение в академии.
- 6. В субботу у нас контрольная работа, ты уже готов?

Задание 4. Дополните предложения глаголами "saber" или "conocerse" в соответствующей форме.

- 1. Yo no...a ese chico. Parece que Elena ...quién es.
- 2.¿A qué hora empieza la clase? No lo ...
- 3.¿...Ud bien el inglés? No, bien no, lo ... poco.
- 4. Ella ... a qué hora sale el tren. Ella ... bien esa ciudad.
- 5.¿...vosotros las obras de Velazquez? Sí, las...bien.
- 6. Acabo de ...a ese chaval. Se llama Roberto.
- 7.¿Qué...tú de mi vida? Tú eres un pijo asqueroso.
- 8. Yo ... que Felipe está enamorado de Susana, pero ella se queda indiferente.
- 9.¿Por qué no te calles?, tú no ... cantar.
- 10.¿Por qué no queréis ...a mi novio? No nos gusta.

Задание 5. Переведите на испанский.

У меня есть один друг, его зовут Артур. Артур учится в университете, на юридическом факультете. Этой зимой, в феврале, он должен сдать три последних экзамена, а весной написать дипломную работу.

В свободное время Артур много путешествует. На каникулах он часто ездит за границу. Летом он хочет поехать в Аликанте. Он хочет купаться, загорать, ходить на дискотеки. Артур — очень энергичный и активный человек.

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке	
(в соответствии с		
балльно-рейтинговой		
системой)		
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В	
	работе используется широкий набор грамматических	
	структур. Грамматические ошибки – до 6 на работу.	
	Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас,	

	знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №2 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 2 год обучения, 3 семестр

Задание 1. Переведите на испанский.

- 1. Мой брат высокий, у него карие глаза и темные волосы.
- 2. Его невеста блондинка с голубыми глазами.
- 3. Моя жена стройная, у нее рыжие волосы и зеленые глаза.
- 4. Наши дядя и тетя молодые.

Задание 2. Составьте фразы. Обратите внимание на значения предлога "de".

Levantarse /pronto, ducharse/agua fría, vestirse/ rápido, prepararse/ desayuno, escuchar/ música, ir /trabajo.

llamar / novia, darse/ cita, pasear /centro, comprar /regalos/ el día de los enamorados, encontrarse / cafetería.

ganar /pasta, sacar/ pasaje, volar/ Andorra, esquiar /semana, volver/ contento, contar/ colegas.

Ahorrar /dinero, aprender/ español, ir / Alicante, comprar /apartamento, arreglar/ todo, invitar/ amigos.

Despertarse/ tarde, desayunar /cafetería, ir / compras, visitar /padres, comunicar/ últimas noticias, regresar /casa.

Estudiar /universidad, licenciarse, recibir/ puesto, comprar /perro, casarse, llevar /vida interesante, ser /feliz.

Задание 3. Поставьте вместо точек вспомогательный глагол "tener" в соответствующей форме:

- 1.¿Cuántos años...(tú)? ¿Cuántos años ... tu novio?
- 2. Mis amigas ... veinte años de edad.
- 3.El presidente no...tiempo ahora, está muy ajetreado.
- 4.No ...(yo) clases en la universidad, hoy es domingo.
- 5.¿...(tú) dolor de cabeza?- Sí, yo ... mucho dolor.
- 6.¿ ...(vosotros) prisa ahora?- Sí, no está bien llegar tarde.
- 7.¿Dónde está Pedro?- Nosotros no ... ni idea.
- 8. María está en cama, ... fiebre; está enferma.
- 9.¿... (tú) una familia numerosa? No, yo...padre, madre, hermano.
- 10.¿...(vosotros) dinero? Sí, ...mucho, porque trabajamos bien.

Задание 4. Раскройте скобки и поставьте глаголы в правильную форму

1.¿(Colgar)los pantalones en el armario yo? 2.¿(Costar)mucho este traje?

3.Tengo frío, ¿(Cerrar)yo la ventana?
4.Yo siempre (pensar) en lo bueno.
5.Las tiendas (cerrar)a las tres de la tarde.
6.Pedro (calentar) la sopa.
7. Nosotros (contar)el dinero.
8.Mi papá (contar)historias divertidas.
9.Mi hijo (contar) hasta 10.
10.; Cuánto (costar)el libro?

Задание 5. Переведите на испанский.

- 1. У нас в семье все ладят друг с другом, и ссор не бывает.
- 2. Бабушка с дедушкой живут с нами, потому что они уже старенькие.
- 3. Папа часто приходит поздно с работы, и мама на него сердится.
- 4. Нам с сестрой очень нравятся мексиканские сериалы, а брат предпочитает смотреть новости.
- 5. У нас есть кошка, которая меня признает своей хозяйкой.
- 6. Наши соседи учителя, очень приятные люди.
- 7. В детстве я постоянно дралась с девчонками из другого дома.
- 8. Мама сильно устает, ведь ей нужно заботиться о моем маленьком брате и кормить его.
- 9. Я мечтаю летом съездить на курорт со всей семьей.
- 10. Единственный ребенок это так ужасно.
- 11. К тому же они очень заносчивы, и их всегда балуют.
- 12. Кроме того, у меня есть двоюродная сестра, но она еще маленькая

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	

системой)		
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки — до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.	
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.	
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.	
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.	
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.	

4 семестр

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков

Текущий контроль №1 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 2 год обучения, 4 семестр

Задание 1. Дополните предложения глаголами и возвратными глаголами из списка в соответствующей форме. Переведите текст.

irse – verse– volver – llegar– leer– escuchar– escribir – empezar – trabajar – salir – hacer – jugar – coger – desayunar-levantarse-acostarse

¿A que hora te acuestas?			
Por la mañana ten	nprano	tostadas y zumo de naranja	a.
el autobús y	al instituto	o a las ocho y r	nedia y
con mis amigos.	En clase	a los profes y es	en mi
cuaderno muc	cho porque hay exám	enes. Por las tardes	al
baloncesto y después	un libro. Cuan	ndo del instituto	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
y mis deberes. Lu	ıego ເ	un rato con mis amigos. (cha	rlar) un
poco y a las diez y media			

Задание 2. Преобразуйте фразы по образцу.

Образец: Bueno, ¿qué hacemos hoy? ¿tienes algún plan?-no tengo ningún plan

- 1. En la habitación hay Creo que es David.
- 2. Esta caja no está vacía, aquí hay
- 3. En esa cafetería hay ... mesitas libres, podemos comer aquí.
- 4. Jorge está preocupado por
- 5. ¿Quieres tomar ...?
- 6. ... día vuelvo a Granada, estoy seguro.
- 7. Francisca llama a ... por teléfono.
- 8. Bueno, ¿qué hacemos hoy? ¿tienes ... plan?

Задание 3. Переведите на ииспанский.

- 1. -Что купила Анита в супермаркете? Она ничего не купила.
- 2. -Карл уже приехал? Нет, еще никто не приехал.
- 3. -Педро, где моя сумка? Я не видел никакой сумки.
- 4. -Почему они ни с кем не разговаривают?

Задание 4. Выберите все возможные слова, которые подходят по смыслу, и поставьте их вместо точек в соответствующей грамматической форме.

todo - ninguno - todos - alguno-algo

- 1. A mí me gustan..... los libros de García Márquez.
- 2. No entiendo...... cosas de este manual.
- 3. Mi amigo tiene muchos discos de este grupo.... son muy buenos.
- 4. Tengo pocos amigos pero...... son muy buenos.
- 5. las mujeres de mi familia trabajamos.
- 6. Ultimamente te veo muy deprimido. ¿No quieres consultar a..... psicólogo?
- 7. ¿Qué te pasa? ¿Tienes..... problema?
- 8. ¿Quieres.....de comer?—No,gracias, no quiero .
- 9. ¿Hay.....de cena? Me muero de hambre.

Задание 5. Переведите на испанский. Поставьте глаголы в формы в imperfecto

- 1. Летом его дядя и тетя со своими детьми обычно ездили на море в Турцию.
- 2. Его сестра всегда ездила в отпуск на море.
- 3. Если мы уезжали в отпуск зимой, то обычно проводили десять дней в горах.
- 4. В июле бабушка всегда уезжала с внуком за город.
- 5. Мой брат всегда уезжал в Авилу на семичасовом поезде.
- 6. Мои родители всегда привозили из поездок много подарков.
- 7. Его сестра всегда ездила в отпуск на море.
- 8. Мы уезжали из Москвы на поезде и прибывали в Сочи на следующий день.
- 9. Мы гуляли по городу, а потом шли обедать в ресторан.
- 10.Он возвращался из поездок с кучей впечатлений.
- 11. Мои друзья из Мадрида часто приезжали в Бенидорм на выходные.

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки — до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество

	грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №2 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 2 год обучения, 4 семестр

Задание 1. Выберите между indefenido / imperfecto.

Antes yo no (sabía/supe)...... nada sobre Colombia, pero el diciembre pasado (viajaba/viajé)...... a Bogotá y (aprendía/aprendí)...... mucho sobre el país. Durante mi visita, (conocía/conocí)...... varios centros comerciales, discotecas, universidades y parques inmensos. También (podía/pude)ver las obras originales de Fernando Botero, el famoso pintor de figuras voluminosas. El último día, un guía turístico me (decía/dijo)que yo no (podía/pude)...... irme sin ver el Museo del Oro, e inmediatamente (decidía/decidí)...... visitarlo. Afortunadamente, esa misma tarde

(**podíamos/pudimos**)ir al museo. Allí (**había/hubo**)...... impresionantes piezas de oro elaboradas por la cultura Muisca, los indígenas de esa región.

Задание 2. Закончите фразы, употребив глагол в imperfecto.

 Cuando yo era peque?
--

- 2. Todos los días de la semana, mis hermanos y yo
- 3. Mientras que nuestros padres trabajaban.....
- 4.Me gustaba ir a la escuela porque
- 5. Siempre jugaba con ellos,.....
- 6.Por la tarde, yo
- 7. A veces, durante los fines de semana, mis abuelos.....
- 8. Cada verano, yo

Задание 3. Поставьте глаголы в правильную форму, используя герундиальную конструкцию estar+ gerundio.

- 1. Yo lavar la ropa, planchar la ropa, colocar la ropa en el armario.
- 2. Tú coger el auricular, marcar el número, hablar con tu amigo.
- 3.La profesora explicar la gramática, hacer las preguntas, escuchar las respuestas.
- 4.Los estudiantes contestar a las preguntas, corregir las faltas, salir del aula.
- 5. Nosotros pedir el menú, tomar café y comer pasteles, agradecer al cocinero.
- 6. Vosotros saludar al jefe, mostrarle los proyectos, decirle la verdad.

Задание 4. Поставьте глаголы в формы pretérito perfecto simple.

- 1. Felipe (escoger)...... el Café Valencia.
- 2. Nosotros (llegar)al restaurante a las siete.
- 3. Nosotros (mirar)..... el menú.
- 4. El mesero (recomendar)..... la paella.
- 5. Tú (comer)..... postre.
- 6. Yo (pagar)la cuenta.
- 7. Jaime (dejar)..... la propina.
- 8. Todos nosotros (cenar)..... muy bien.
- 9. Yo (gozar)mucho la cena.
- 10. Hace mucho tiempo que (parar, yo)de hacer deporte.
- 11. El año después, su corazón (latir)..... para otro novio.
- 12. Julia y Jorge (casarse)hace dos años.
- 13. Ayer el precio de la gasolina (subir)..... otra vez.
- 14. Siempre (detestar, yo)a mi cuñada.
- 15. ¿Por qué no (comprar, tú)la leche ayer?

Задание 5. Переведите на испанский. Поставьте глаголы в формы imperfecto.

- 1. Мадрид не всегда был столицей Испании.
- 2. Пятьсот лет назад Мадрид был маленьким городком, в четыре раза меньше тогдашней столицы Толедо.
- 3. Сейчас Мадрид располагает множеством художественных галерей, клубов, музеев.
- 4. Самый знаменитый музей Испании Прадо находится в центре Мадрида.
- 5. В пригороде находится резиденция испанских королей.
- 6. В новогоднюю ночь существует традиция собираться на площади Пуэрта дель Соль и с каждым ударом часов есть по виноградине.
- 7. Наркотики, воровство, бедность, к сожалению, проникли и в этот город.
- 8. И, как в любом большом городе, в Мадриде возникают постоянные пробки на въезде в город.
- 9. Все же мадридцы любят свой город, и это не случайно.

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки — до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество

	грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

5 семестр

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №1 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 5 семестр

Задание 1. Transformar la frase en pretérito perfecto simple.

- 1.Un fabricante de chocolate austríaco se ha unido con una granja árabe de camellos para crear una nueva delicia: chocolate con leche de camello.
- 2. La fábrica Chocolatier Hochleitner con sede en Viena (Austria), ha tardado seis meses en desarrollar los dulces usando leche de la granja Al Ain Camel Farm, en los Emiratos Árabes Unidos.
- 3. La compañía que dirige Johann Georg Hochleitner considera que la leche de camello es una buena alternativa a la de vaca porque tiene menos grasa y es más dulce.
- 4. "Hemos combinado la leche de camello de la granja de Al Ain con miel de Yemen y hemos desarrollado un nuevo tipo de chocolate muy sano y delicioso." Dijo Hochleitner.

5.Las primeras muestras se hicieron en Viena aunque los socios planean construir una planta de producción en los Emiratos Árabes para la que adquirirán otros 2000 camellos. 6.Se espera que la fábrica empiece a funcionar en junio de 2006 con una producción de 50 toneladas de chocolate al mes.

7. Hochleitner y sus socios árabes tienen como objetivo comercial los clientes de los lujosos hoteles de Abu Dhabi y Dubai.

Задание 2. Completar la frase.

- 1. ¿Cómo (saber, tú)..... que (estar, yo) en casa a pesar de que nadie te (abrir) la puerta?
- 2. (Yo) me (dar)......cuenta porque (tener)...... la luz de tu habitación encendida y (ver, yo) tu sombra desde abajo.
- 3. ¿Por qué (entrar) Vd. en la casa si nadie (salir)...... a abrir?
- 4. Porque la puerta no (estar)......cerrada y (pensar) que me (esperar, ellos)...... como (hacer, ellos) otras veces si yo (anunciar) mi visita.
- 5. Yo le (seguir) en el coche durante 3 horas y no lo (notar, él)
- 6. ¡Vaya por Dios! precisamente hoy que (querer) ir a la piscina, amanece nublado.
- 7. Si yo pudiera hacerlo, ahora mismo te (dar) el permiso y así (poder, tú) irte inmediatamente.
- 8. ¡Qué animal! le (pegar) a su hijo unas palizas que lo (matar)
- 9. Recuerdo una tarde de verano en que mi abuelo se (proponer)...... enseñarme a leer. Yo (tener) entonces cuatro años.
- 10. Yo (empezar)..... a leer con dificultad.

Задание 3. Traducir el texto y contarlo.

Los británicos, descendientes de pescadores españoles

Un estudio reciente afirma que la mayor parte de los británicos desciende de una tribu de pescadores españoles que cruzaron el Golfo de Vizcaya hace 6.000 años.

El análisis del ADN revela que los celtas, el pueblo indígena de los británicos, tienen unas "huellas dactilares" genéticas casi idénticas a las de los habitantes de las regiones costeras de España.

El descubrimiento, realizado por Bryan Sykes, profesor de genética humana en la Universidad de Oxford, anuncia un cambio en la comprensión científica de la naturaleza de los británicos. Hasta este momento se creía que el pueblo celta descendía de tribus de Centroeuropa. El profesor Sykes, que va a publicar en breve el primer mapa genético de las Islas Británicas, explicó que hace unos 6.000 años los íberos construyeron barcos que podían navegar por las agitadas aguas del océano y atravesar el Canal de la Mancha.

"Antes de su llegada, había algunos habitantes en las islas, pero sólo unos miles. Esta población se subsumió en una tribu celta mayor con posterioridad (...) La mayoría de los habitantes de las Islas Británicas en realidad son descendientes de los españoles".

Задание 4. A) Transformar la frase pasiva en una frase activa

- 1.La radio ha difundido las noticias del secuestro >
- 2.La carroza fue donada al museo por el marqués >
- 3. El Parlamento aprobó dos leyes orgánicas >
- 4. Los futbolistas cometen demasiadas faltas >
- 5. Uno oyó unas voces lastimeras >
- 6. El preso político recibió muchas cartas de apoyo >
- 7. El Banco Europeo puede solucionar la crisis económica >
- 8. El Ayuntamiento derribará los edificios ilegales >
- 9. La organización ha vendido todas las entradas del concierto de Sting >
 - 6. Su enemigo propaga rumores sobre su honestidad
 - 4.B) Transformar la frase en una frase pasiva.
- 1.La radio ha difundido las noticias del secuestro >
- 2.El profesorado enseña a los estudiantes
- 3. El Parlamento aprobó dos leyes orgánicas >
- 4. Los futbolistas cometen demasiadas faltas >
- 5. Uno oyó unas voces lastimeras >
- 6. El preso político recibió muchas cartas de apoyo >
- 7. El Banco Europeo puede solucionar la crisis económica >
- 8. El Ayuntamiento derribará los edificios ilegales >
- 9. La organización ha vendido todas las entradas del concierto de Sting >

7. Su enemigo propaga rumores sobre su honestidad

Задание 5. Trasformar la frase al futuro semple.

Siempre me levanto a las 7. -> Mañana me levantaré a las 7 también.

- 1. Siempre desayuno en casa.
- 2. Salimos de la Universidad a las 4.
- 3. Los estudiantes leen y escriben mucho.
- 4. Carmen siempre descubre mis secretos.
- 5. Veo dos películas por la noche.
- 6. Tenemos prisa por eso vamos en taxi.
- 7. Quiero decir la verdad pero no puedo.
- 8. Lola hace la cena y nosotros ponemos la mesa.
- 9. Anita y Pablito siempre rompen sus juguetes.
- 10. Aquí hay mucho tráfico y no podemos llegar a tiempo.

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой системой)	
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В
	работе используется широкий набор грамматических
	структур. Грамматические ошибки – до 6 на работу.
	Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас,
	знание синонимии, терминологии. Практические навыки
	работы с освоенным материалом сформированы.
	1 11 1
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень
	владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует
	достаточные знания лексики, использование сложных
	грамматических конструкций ограничено. Количество
	грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые
	практические навыки работы с освоенным материалом
	сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся
	демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные
	грамматические конструкции не используются. Количество
	грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические
	навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с

	большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №2 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 5 семестр

Задание 1. Contestar a las preguntas usando los pronompres necesarios

¿Lees libros? – Sí, los leo.
¿Preparas un café?
¿Compras una casa?
¿Cuidas a la abuela?
¿Esperas a los amigos?
¿Me encuentras?
¿Me buscas?
¿Me comprendes?
¿Tienes clases?
¿Sabes la gramática?
¿Dices la verdad?

Задание 2. Cambiar los sustantivos subrayados por los pronombres necesarios (lo, los, la, las, le, les)

La secretaria toma datos person	iales.	
No comprendemos al profesor.		
Lola necesita imponer disciplin	a en la familia.	
¿Por qué no quieres cuidar a los	s niños?	
Los esposos venden <u>el coche</u> .		
Esperamos <u>a los amigos</u> despué	es de las clases.	
¿Quieres comprar <u>los libros</u> aqu		
No tengo <u>clases</u> en la universid		
Ud. hace las tareas de casa bien		
No decimos <u>la verdad</u> a los pad		
Задание 3. Ponga los pronon	ibres personales-compleme	entos adecuados:
 ¿Has llamado por teléfon ¿Compra Ud. esta cartera ¿Ha leído Ud. este telegra ¿Has visto hoy a Isabel y ¿A quién regalarás estas ¿Hablas el inglés? – Sí, _ ¿Has terminado ya tu tral ¿Ha leído Ud. este anunc ¿Quién te regaló este ani ¿Quién os dio estos libro ¿Quién ha comido mi ma Задание 4. Sostituite le paro	no a tus papás? he a? - Sí, me compro. ama? - Sí, he leído a Carmen? - Sí, he leído a Carmen? - Sí, he rosas? regalaré a hablo con soltura. bajo? - No, todavía no he leído. llo? - Sí, he leído. llo? - Me regaló me s? - Nos dio el maestro. anzana? - No sé quien he leído. llo evidenziate con un pror	o. ne visto hace poco. mi mamá he terminado. ni tía.
all'accordo del participio pass	sato con i pronomi diretti.	
Los autores han escrito los	Los autores los han	
subtítulos.	escrito.	
Mi amiga escribió un ensayo		
para el espectáculo.		
El doblaje destruyó la		
integridad de la película.		
El público aplaudió a los		
actores.		
Hemos rodado esa película		
perfecta.		
Me he distraído porque he		

El señor Alonso necesita una secretaria.

leído los subtítulos.

El director ha buscado al

protagonista en la calle.	
El director no prefiere esos	
géneros.	

Задание 5. Transformar las preguntas usando los pronombres

¿Me das las llaves?	¿Me le das?
¿Me das agua?	
¿Me das algún consejo?	
¿Me presta Ud. Su libro?	
¿Vas a besarla?	
¿ Le compra Ud. un	
bombón?	
¿ Me traes una vela?	
¿Le prestas dinero?	
¿Nos da se número de	
teléfono?	
¿Le compra una bicicleta?	
¿Me prestas tu bicicleta?	
¿Me das una toalla?	
¿Deja Ud. la llave de	
casa?	
¿Les da la revista?	

5-ти балльная оценка (в соответствии с	Пояснение к оценке	
балльно-рейтинговой системой)		
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки — до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.	
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.	
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные	

	грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

6 семестр

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №1 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 6 семестр

Задание 1. Responder a las preguntas usando los pronombres necesarios.

¿Me prestas tu coche?	Sí, te lo presto.
¿Me prestas tu libro?	
¿Me prestas tu	
ordenador?	
¿Le das tu número de	
teléfono?	
¿Le das el dinero?	
¿Le das tu foto?	
¿Le das la medicina?	
¿Le escribes un mensaje?	
¿Le das tu número de teléfono? ¿Le das el dinero? ¿Le das tu foto? ¿Le das la medicina?	

¿Te devuelves la llave de	
casa?	
¿Nos harás un regalo?	
¿Os servirán la pizza?	

Задание 2. Contestar a las preguntas.

Modelo- ¿Has frito las patatas?- Sí, las he frito.

¿Has visitado la ciudad?
¿Has leído el libro?
¿Has decidido viajar sola?
¿Has roto los folletos de propaganda?
¿Se ha marchado temprano?
¿Has conseguido tu propósito?

¿Has escrito a tus padres? ¿Has hecho tu cama?

¿Qué ha sucedido por la mañana? ¿Has jugado con ellos al tenis? ¿Qué has pedido en el restaurante?

¿Has ido a verle al hospital? ¿Te ha gustado la película?

Задание 3. Completar con los adverbios También/tampoco.

Me gusta este espectáculo – a mí también. También me gusta. No me cae bien este tiempo – a mí tampoco. Tampoco me cae bien.

- 1. Sobre la mesa hay una taza y ... un plato.
- 2. En el despacho no hay ordenador y no hay ... escáner.
- 3. Encima del escritorio hay un cenicero y ...un teléfono.
- 4. En este apartamento no hay butacas y ... hay sillas.
- 5. En el hospital hay médicos y ...hay enfermeras.
- 6. Me encanta dar las clases de español. A mí ...
- 7. No me importa la vida de otros. A mí
- 8. Yo no soy perezosa y mi amiga...es perezosa.
- 9. En España hace buen tiempo, en Rusia ...hace buen tiempo en verano.
- 10. Los libros de Shilova no son interesantes para mí, los de Marinina ...son interesantes.

Задание 4. Poner los verbos en los tiempos de condicional simple o condicional compuesto.

Mis vacaciones ideales (ser) en una isla. Yo (preferir) ir a una isla en el Caribe.
La isla (tener) playas blancas y mares azules y (haber) muchos árboles y pájaros
Yo (viajar)en avión y luego en barco. Yo (hacer)la natación todos los días y
(tomar) el sol. Cuando mis amigos (querer), (venir) a visitarme. Nosotros
(divertirse) mucho. Nosotros (alojarse) en un hotel de cinco estrellas.
En mi isla yo (salir) todas las noches a las discotecas con mis amigos y me
(acostarse) tarde. (comer) mi comida favorita - pescado fresco y
fruta exótica. (visitar) monumentos históricos y (sacar) muchas

fotos porque se	on dos de mis cosas favoritas. Yo (ir) de excursión a lugares
interesantes y	(aprender) de las diferentes culturas. Creo que
(valer)	la pena ir para bastante tiempo. ¿Y tú? ¿Qué
(hacer)	?; Con quién (ir)?; Oué te (gustar) hacer?

Задание 5. Concordancia de los tiempos. Transformar la frase según el modelo.

¿Has venido a tiempo?

Modelo- Ella pregunta si ha venido a tiempo.

Ella preguntó si había venido a tiempo.

- 1.¿A qué hora te has levantado? ¿Quién te ha despertado?
- 2.¿Has hecho tu ritual matutino?
- 3.¿Cuánto tiempo has tardado en arreglarte?
- 4.¿Qué y dónde has desayunado? ¿Quién te lo ha preparado?
- 5.¿Has mirado la últimas noticias?
- 6.¿Has estado hablando 2 horas por teléfono con tu amiga?
- 7.¿te has puesto la ropa de calle o de gala?
- 8.¿A qué hora has salido de casa? ¿A quién has visto en el camino?

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки — до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные

	грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №2 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 6 семестр

Задание 1. Componer las frases con los verbos usando el modo condicional.

Mi casa ideal (estar)... cerca de la costa en una isla. (estar)lejos de la gente porque yo (querer).... la tranquilidad. La casa (valer).... millones. (vivir)..... en una casa muy lujosa con mi familia. La casa (...tener) un jardín grande con muchas plantas y flores. Además (tener) ...una piscina climatizada y una cancha de tenis. Mis amigos (venir)... a visitarme todos los días. Dentro de la casa (haber)... muchas habitaciones. Los dormitorios (estar)... en la última planta y todos (tener)... cuarto de baño y televisión. Yo le (dar)a cada persona de mi familia un dormitorio. Abajo (estar)la cocina. Mi familia y yo (tener).... todos los electro-domésticos posibles como lavavajillas y lavadoras. En el salón (haber)... una cadena de música moderna y un televisor enorme. Yo (ver)mis películas favoritas. Yo (poder).... hacer muchas fiestas y por eso si mis padres (querer)...., ellos (poder)tener sus habitaciones lejos de las fiestas. En el garaje

yo (poner).... todos mis coches. Me (comprar)siete coches diferentes - uno para cada día de la semana y saldría todos los días.; (ser).... fenomenal!

Задание 2. Completar las frases con los verbos en el timpo oportuno.

- 1. Ayer mi hermana Lucy no (ir)... a clases porque cuando (salir).... de la casa, una camioneta (chocar) ...contra su coche, que (estar).... estacionado afuera de la casa. La pobre (tener).... que llamar a la compañía de seguros y esperar a que viniera el ajustador, que (tardar).... horas en llegar.
- 3. Cuando Rodrigo (estudiar)... la secundaria, muchas veces sus compañeros y él (hacer).... la tarea juntos. Mientras unos (resolver) ...los problemas de matemáticas, otros (dibujar)los mapas de geografía y otros (contestar).... los cuestionarios de historia. A Rodrigo le (gustar).... mucho la historia, especialmente la historia universal. A su amigo Paco le (interesar).... más la biología y a José Luis le (encantar).... las matemáticas.
- 4. Hace un rato, mientras (yo) (ver)a televisión, (llegar).... mi amiga Rebeca a visitarme. (Nosotras) (comer).... un rico pastel que había preparado mi mamá en la mañana y después (ver).... un rato la televisión.

Задание 3. Completar el texto con los tiempos necesarios.

EL PADRINO

Vito esperaba que le pidiera dinero, y (estar) dispuesto a dárselo. Pero no, no
(tratarse) de dinero. La señora Colombo (tener)un perro, al que su
hijo menor (adorar) y por cuya causa el dueño de la casa (recibir)
quejas de los inquilinos: el animalíto (ladrar) mucho por las noches. La cuestión
(ser) que la señora Colombo (verse) instada a deshacerse del animal
y que, aun habiendo intentado hacerlo, éste (regresar) a la casa. A raíz de
esto, el propietario le (ordenar) desalojar el piso, ante lo cual la pobre mujer
(prometer) que esta vez sí (deshacerse) definitivamente del
perro. Pero no lo (hacer), y el propietario (estar) tan enfadado que no
(querer) transigir. Tendría que abandonar el piso y si no (hacerlo), la
policía le (echar) los muebles a la calle, ¡ Con lo que (llorar) su
hijito la vez que (entregar) el perro a unos parientes que (vivir)
en Long Island! ¡Y todo para nada! (perder) el piso.

Задание 4. Poner los artículos determinados o indeterminados necesarios.

3... titular de exteriores de España llegó a Nueva York ... domingo para una visita de trabajo de tres días y tenía previsto mantener más de diez entrevistas con sus homólogos, reuniones com empresarios.

- 4. ... ministro de exteriores español tuvo ... diálogo político con el canciller cubano durante su visita de trabajo a ... Habana invitado por ... Gobierno cubano.
- 5. ... pasado lunes el Secretario general de Alianza hizo ... visita a San Petersburgo para participar en ... cumbre.
- 6. Durante su visita e... alto representante del gobierno de EEUU pretende implantar en Libia ... ideas de Washington. Tras ... visita a Libia él partirá a Algeria y Marruecos antes de volver a Washington ... próximo viernes.
- 7. ... presidente de Haití ha visitado hoy Francia en ... visita de sorpresa que ha durado alrededor de 5 horas. ... visita ha tenido como objeto ... reunión con su homólogo francés.

Задание 5. Traduir del ruso al español.

- 1) Мне сказали, что я буду работать с торговой делегацией в качестве переводчика, и что делегация вылетит в субботу в Испанию.
- 2) Я сказал главе делегации, что пять лет работал во Франции, и что в Испании я тоже буду работать с большим удовольствием.
- 3) В тот раз, когда мы встретились в аэропорту Амстердама, Петров сказал нам, что работает в российском посольстве в Аргентине и возвращается туда из командировки в Европу.
- 4) В тот день синьор Росси спросил секретаря, забронировала ли она билеты на самолет в Москву, и напомнил ей, что к 20 января она должна подготовить все документы для участия в выставке.
- 5) Однажды я узнал, что бывший посол Советского Союза в Испании написал книгу о своем опыте работы, о людях, с которыми он познакомился за годы, проведенные в этой стране.
- 6) Я спросил его, много ли он написал статей об Испании. Он ответил мне, что написал много статей и сейчас думает написать книгу.

5-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки — до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые

	практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

7 семестр

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №1 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 7 семестр

Задание 1. Completar con los verbos de forma correcta

Manuel le preguntó a Andrés si él quería	a ir con ellos el domingo. Andrés respondió
que no creía que 1 (ser) posible,	porque el día anterior su jefe 2 (insistir)
en que (él) 3 (terminar)	un trabajo urgente. Entonces
Manuel pensó que Andrés 4 (poder)	acabarlo para el sábado. Andrés
prometió hacer todo lo que dependía de él.	Y a su vez preguntó adónde pensaban ir.

	_			-	a tomar sol y bañarse s 6 (venir)co	` ,
7 (ser Andre trabaj	ntir) és dijo jo no le	much que le 9 (gustar)	o y agregó que 8	(estar) cho cha	allí tamb arlar con ella pero ten so Andrés dijo que le	ién María. nía que su
1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8) 9) 10)	a) hub a) terr a) poo a) hick a) ven a) sen a) esta a) gus	b) será c) fue iera insistido b) in ninaba b) terminara (a b) pudiera c) pera b) hacía c) ha dría b) venía c) tiría b) sentía (ba b) estuviera c tara b) gusta c) mitían b)permitiera	nsistía c) insistirá c) termine d) te codría d) pueda ría d) hace viniera d)vendra c) ha sentido d) estaría d) había gustaría d)ha gu	rminará á siento a estado astado		
		Completar las fras querré siempre y é	_	lo .		
		a cama y mi herman				
		sabremos todo y vo		nad	la.	
		a verdad y yo no				
		saldréis temprano y				
		a la clase a tiempo				
		rán problemas del t				
		ndré el vestido de g		un	traje de calle.	
8. Tú	podrás	hacer dieta y ellos	no			
9. No	sotros	querremos volver a	casa pronto y ella		ir de copas.	
10. S	usana c	ormirá hasta las do	s de la tarde y vos	otros	hasta las	nueve.
Зада	ние 3.	Completr la frase	con los adverbios	: todo,	, nada, algo, alguien, ı	nadie .
	1.	Estás esperando		7)	
	2.	Haces gimnasia	los	días? –	- Sí,	mañana.
	3.	Ouedan	bombones? — No), no auc	eda	
	4.	[te momento. No lo sé.	<u> </u>
	5.	¿Tienes	_ •		dolor de cabeza?	
	6.	Todo al mundo	tiene		ino de monío	
	7.	Oué oscuro está to	odo! No veo	t.	ipo de mama.	
	8.	¡Qué oscuro está to No tengo		ane d	 lecirte :adiós!	
	9.	No tengo; Te gusta esta cam	nisa? — Sí pero	la tiene	s en	color?
	10.				nada.	C 0101.
		-				

Задание 4. Completr la frase con los adverbios : todo, nada, algo, nadie, alguien

1		persona tiene su car	ácter y hay que re	espetarlo.	
2.	¡Jo! ¡	sabe la	respuesta!_		de
	los estudiantes ha	ce tareas de casa.			
3.	Tengo que ir a hacer	la compra. No hay		en la nevera.	
4.	¿Crees que tus amig	as te envidian? — Pues,		,	sí.
5.	Estoy muy mal. M	e llama,_	me i	interesa,	
estoy_	el	día en casa sin hacer		•	
6.	¿Necesitas	consejo,hi	ijo?- No, gracias	, no	
necesi	ito	•			
7.	Pronto es el cumplea	ños de mi madre. Quier	o comprarle		bonito.
8.	¿Por qué crees que_	te entie	ende?		
9.	¿Tienes	libro de Borges? I	Es que este autor:	me interesa m	ucho.
10.	¿	de ustedes sabe	de G	abriel?—No,	no
sabem	os nada.				

Задание 5. Traducir del ruso al español.

- 1) Каждый человек хочет иметь друзей. Каждый хочет иметь друзей.
- 2) На эту тему можно говорить с любым человеком. На эту тему можно говорить с кем угодно.
- 3) Любой студент может выучить китайский. Китайский язык может выучить любой!
- 4) Возможно, пришел какой-то друг. Возможно, кто-то пришел.
- 5) Мы можем заказать какие-то типичные блюда. Мы можем что-нибудь заказать.
- 6) Любой человек испугался бы на моем месте! Любой бы испугался!
- 7) Некоторые студенты учатся и работают. Кто-то учится и работает.

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки — до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует

	достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков
Текущий контроль №2 по дисциплине
«Иностранный язык (второй)» (испанский)
Бакалавриат, 4 год обучения, 7 семестр

Задание 1. Completar el textocon las palabras siguientes (Dieta,sobre todo,salud,abominan,obsesionados,sano,noventa,encuestados,deporte,en forma)

Los españoles creen que la salud es lo más importante para ser feliz

Obsesionados por su salud, menos preocupados por el dinero, conservadores en el amor y desdeñosos de la política: los españoles de los noventa preparan nuevos valores para afrontar la recta final del siglo veinte.
El trata de dejar de fumar por enésima vez y ella repite de nuevo(1), pero no por coquetería. Es,(2), por su salud: él y ella coinciden en que eso es lo que realmente importa. Escondido en uno de los más íntimos rincones de su cerebro, un temor compartido: el cáncer. El SIDA, de momento, solo preocupa a unos cuantos.
El dinero, sí, claro, importa, pero no tanto.
Los españoles que se preparan para cruzar el umbral de la década de los noventa se preocupan cada vez más de su(3) y algo del dinero, mientras que en el amor son sencillamente conservadores y(4) de la política.
Los españoles de los noventa están tan(5) por estar sa¬nos que, si han de elegir, prefieren estar sanos antes que vivos. Más de 70 % de los encuestados prefiere vivir(6), aunque sólo hasta los setenta años, antes que llegar a los(7) arrastrando achaques.
Sólo un diez por ciento de los(8) se considera "muy sano". El resto hace lo que puede: deja de fumar, hace dietas, come me¬nos sal, huye de las grasas, hace más(9) y se llena de vitaminas para estar(10).
Задание 2 . Lee estas situaciones, y reacciona. Aconseja, discúlpate, ofrece ayuda
a) Tu pareja tiene un gran dolor de cabeza. Tú estás haciendo ruido en la cocina. Él o ella te pide que guardes silencio. ¿Qué le dices?
b) Tu hijo mayor no tiene coche. Tiene un examen mañana a las ocho y hay huelga de transporte público. ¿Qué le dices?

d) Tu amiga Pilar tiene un problema sentimental. No sabe si dejar su relación con su novio o seguir adelante, a pesar de todo. ¿Qué le dices?

Задание 3. 4. Llena los huecos con los artículos correspondientes

Contaminación del Medio Ambiente

... contaminación es ... introducción de sustancias en ... medio que provocan que este sea inseguro o no apto para su uso. ... medio puede ser ... ecosistema, ... medio físico o ... ser vivo. ... contaminante puede ser ... sustancia química, energía (como sonido, calor, luz o radiactividad).

Es siempre ... alteración negativa de ... estado natural del medio, y por lo general, se genera como consecuencia de ... actividad humana considerándose ... forma de impacto ambiental.

... contaminación puede clasificarse según ... tipo de fuente de donde proviene, o por ... forma de contaminante que emite o medio que contamina. Existen muchos agentes contaminantes entre ellos tales sustancias químicas (como plaguicidas, cianuro, herbicidas y otros.), residuos urbanos, petróleo, o radiaciones ionizantes. Todos estos pueden producir enfermedades, daños en ... ecosistemas o ... medioambiente. Además existen muchos contaminantes gaseosos que juegan ... papel importante en diferentes fenómenos atmosféricos, como ... generación de lluvia ácida, ... debilitamiento de ... capa de ozono, y ... cambio climático.

Задание 4. Transformar el diálogo en los tiempos pasados.

- -¿Por qué no vamos esta tarde al cine?
- -¿A lo mejor que vamos al teatro?
- -No me agrada la idea.
- -Entonces vamos al cine, ma da lo mismo. ¿Dónde ponen una buena peli?
- -Aquí tienes la cartelera. Puedes elegir tú misma. Espero que la película de tu gusto no será muy aburrida.
- -¿qué te parece el cine español?
- -Me ncanta; especialmente las novelas policíacas.

-En este caso tenemos que ver la película "Abre los ojos" del director no menos conocido por todo el mundo. Rodó "Los otros ", película de terror clásico, con actores y coproducción estadounidenses, tuve gran éxito del público y el galardón de Goya al mejor director y al guión . La cosa es que se me puso el pelo de punta. La peli fue rodada en la mejor tradición de los cuentos de miedo. Estoy segura de que te gustará.

-Bueno. Hasta pronto.

Задание 5. Переведите на испанский язык.

- 1. Госсекретарь США посетила с официальным визитом Германию, где встретилась с канцлером этой страны. В ходе переговоров стороны обменялись мнениями по целому ряду международных проблем, представляющих взаимный интерес, а также обсудили актуальные вопросы двустороннего сотрудничества.
- 2. Президент Боливии впервые прибыл с официальным визитом в Москву. В ходе своего короткого пребывания в российской столице он провел переговоры со своим российским коллегой. Программа визита включала также встречи и беседы с другими официальными лицами. В основном обсуждались вопросы сотрудничества в газовой области. Переговоры прошли в обстановке доверия и взаимопонимания.
- 3. Президенты США и Бразилии обсудили сотрудничество в производстве биотоплива. Обе стороны поддерживают идею подобного сотрудничества, поскольку являются главными производителями этанола, а также надеются таким образом бороться за улучшение экологии и экономический рост в странах Латинской Америки.

5-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
5 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В работе используется широкий набор грамматических структур. Грамматические ошибки — до 6 на работу. Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас, знание синонимии, терминологии. Практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
4 балла	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания лексики, использование сложных грамматических конструкций ограничено. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.

3 балла	Задания выполнены не полностью. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные грамматические конструкции не используются. Количество грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
2 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики, грамматические конструкции отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

8 семестр

Образец контрольной работы

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Текущий контроль №1 по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 8 семестр

Задание 1.

I. Componer las	frases con l	os siguientes	vocablos: bier	n, increíble,	buenísima,
buenísimo, rollo	, genial, ma	ravilla			

1.	El	verano	pasado	me	lo	pasé
----	----	--------	--------	----	----	------

- 2. El domingo conocí a los padres de Elena y me cayeron muy
- 3. La película me pareció un.....

1. estuvimos en Taj Mahal. ¡ Ese lugar es una!				
5. Ver el atardecer desde esa playa es una experiencia				
6. Prueba la paella. Está				
7. Es un libro Lo leí de un tirón en una noche.				
Задание 2. Completar las frases con los siguientes verbos: quedar(se); faltar; acabar; servir; mantener.				
1. En la mesa un cubierto; hay que pedir que lo traigan.				
2 que ellos nos ayudarán a preparar la comida para la fiesta.				
3. He leído el texto, pero no de comprenderlo.				
4. De mucho leer y poco dormir, Don Quijote perdiendo el juicio.				
5. ¿Puedopara hacer el informe.				
6. Nunca nos hemos visto, aunque ya hace año y medio que correspondencia.				
7. Por mucho que discuta por aceptar nuestra propuesta.				
8. Después del terremoto muchos edificios de la ciudad destruidos.				
Задание 3. Leer el texto quitando los paréntesis y hacer el resumen. Completar la forma correcta de los verbos entre paréntesis en los tiempos del pasado, presente o futuro. Lencho era labrador que (tener) un pequeño campo. El maíz prometía una huena accepha. Lo único que (falter) a la tierra era una lluvia. Cada				
buena cosecha. Lo único que (faltar) a la tierra era una lluvia. Cada mañana Lencho (examinar) el cielo y decía: - Ahora sí que viene el agua, vieja.				
De pronto (comenzar)				
(ayudar) hambre con todos los míos durante este año: necesito cien pesos ".				
Y, muy preocupado, (dirigirse) al pueblo. El cartero (llegar) riendo ante su jefe. El jefe de la oficina también se rió, pero (decidir) contestar a la carta. Al abrirla (ver) que para				

contestar (necesitar) algo más que buena voluntad, tinta y papel.					
Entonces (pedir) a sus empleados que dieran algunos pesos, él					
(poner) parte de su sueldo y a varias personas les pidió su ayuda.					
Le fue imposible reunir los cien pesos que (pedir) Lencho y					
(envar) al campesino lo que (reunir): un poco más de la mitad.					
(meter) los billetes en un sobre dirigido a Lencho y con ellos una carta que					
no (tener) más que una palabra: Dios.					
Al domingo siguiente Lencho (llegar)a preguntar muy temprano, si					
(haber)carta para él. Fue el mismo cartero quién le entregó la carta,					
mientras el jefe, con alegría del que (hacer) una buena acción,					
(mirar) de su despacho.					
Lencho (indignarse) mucho al contar los billetes. ¡Dios no podía					
equivocarse! En seguida se puso a escribir otra carta que decía: "Dios: del dinero que te					
pedí sólo llegaron a mis manos sesenta pesos. Mándame el resto del dinero, que me hace					
mucha falta; pero no me lo mandes por correo, porque los empleados de la oficina					
(ser) muy ladrones, Lencho".					

Задание 4. Leer el texto y responder si es verdadero o falso Regreso a la vida

Un niño que todo el mundo pensaba que estaba muerto ha vuelto a casa con mujer e hija. Subash Bag tenía ocho años cuando una serpiente venenosa lo mordió . La familia creyó que estaba muerto y lo colocó en una balsa en el río , como manda una antigua tradición. La balsa embarrancó cerca del pueblo Chandipur, donde un anciano rescató al niño. Después de unos días de cuidados, el pequeño se recuperó, pero no podía recordar de dónde había venido. Bag creció, se casó y tuvo una hija.

Un día, estaba en el mercado y allí reconoció a una persona de su familia. Ese familiar informó al padre de Bag que viajó a Chandipur y allí la familia que había rescatado al niño le relató el resto de la historia.

El padre ha trasladado ahora a la familia de su hijo a Sonapalasi, adonde mucha gente acude para ver al niño que volvió de entre los muertos.

¿Verdadero o falso?

- 1. La familia de Subash Bag pensó que había muerto en el río.
- 2. Subash tenía 8 años cuando lo mordió la serpiente.
- 3. El anciano de Chandipur no podía recordar el nombre de Subash.
- 4. Subash vio a un miembro de su familia en el mercado.
- 5. La familia de Subash se ha ido a vivir a Chandipur.

Задание 5. Переведите на испанский язык.

В январе президент России совершил поездку по Ближнему Востоку. В программе визита было посещение Саудовской Аравии, Катара и Иордании. Основное внимание на переговорах уделялось вопросам сотрудничества в нефтяной области, а также заключению договоров о продаже российского вооружения. В ходе визита в Риад обсуждались региональные проблемы, в том числе, ситуация в Ираке и ядерная программа Ирана. Известно, что эти темы вызывают ряд разногласий между Москвой и Вашингтоном. Во время своего пребывания в Иордании российский лидер имел беседу с королем этой страны, обсуждались проблемы двустороннего сотрудничества во всех областях, а также недавние события в регионе. Перед вылетом из Иордании президент России встретился с президентом Палестинской Автономии. В ходе беседы российская сторона вновь выразила свое стремление способствовать разрешению палестино-израильского конфликта путем переговоров и поиска взаимных уступок.

10-ти балльная оценка	Пояснение к оценке
(в соответствии с	
балльно-рейтинговой	
системой)	
10-9 баллов	Задания выполнены полностью. Ошибки минимальны. В
	работе используется широкий набор грамматических
	структур. Грамматические ошибки – до 6 на работу.
	Обучающийся демонстрирует широкий словарный запас,
	знание синонимии, терминологии. Практические навыки
	работы с освоенным материалом сформированы.
	1 1 1
8-7 баллов	Задания выполнены, но с отдельными ошибками. Уровень
	владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует
	достаточные знания лексики, использование сложных
	грамматических конструкций ограничено. Количество
	грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые
	практические навыки работы с освоенным материалом
	сформированы, но с некоторыми ограничениями.
6-5 баллов	Задания выполнены не полностью. Обучающийся
	демонстрирует ограниченные знания лексики, сложные
	грамматические конструкции не используются. Количество
	грамматических ошибок более 10-15. Отдельные практические
	навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с
	большими ограничениями.
4-3 балла	Не выполнена большая часть заданий. Уровень владения
	языком – неудовлетворительный, количество ошибок
	превышает 15. Обучающийся демонстрирует очень
	ограниченные знания лексики, грамматические конструкции
	отсутствуют. Практические навыки работы с освоенным
	, jest e-perman

	материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.
2-1 балл	Задания не выполнены. Уровень владения языком — неудовлетворительный, количество ошибок превышает 20. Обучающийся демонстрирует отсутствие знания лексики и грамматических навыков. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, профессиональная коммуникация в иноязычной среде невозможна.

3.2. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

В качестве оценочного средства для проведения промежуточной аттестации по дисциплине используется: письменный и устный экзамен; устный зачет.

Примерный перечень оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

No	Форма	Наименование оценочного	Представление оценочного
п/п	контроля	средства	средства в фонде
1.	Зачет с оценкой	В летнюю сессию (2-ой семестр) предусмотрен зачет с оценкой в устной форме	
		Зачет с оценкой в устной форме включает: 1. Чтение и ответы на вопросы по тексту на иностранном языке текста (объем 1000-1200 печ.зн. без пробелов), построенного на изученном лексикограмматическом материале. — 30 баллов 2. Беседу с преподавателем по пройденной тематике 30 баллов	Образец текста; вопросы по тексту; перечень тем для беседы.
2.	Экзамен	В зимнюю сессию (3-ий семестр) предусмотрен экзамен в письменной и устной форме	
		Экзамен в письменной форме состоит из: Выполнения лексико-грамматического теста 30 баллов	Лексико-грамматический тест
		Экзамен в устной форме включает:	Образец текста; перечень тем

		1. Чтение и пересказ на	для беседы.
		иностранном языке текста (объем	
		1200-1400 печ.зн. без пробелов),	
		построенного на изученном	
		лексико-грамматическом	
		материале 15 баллов	
		2. Беседу с преподавателем по	
		пройденной тематике 15 баллов	
3.	Зачет	В летнюю сессию (4-ий семестр)	
		предусмотрен зачет в устной	
		форме.	
		Зачет в устной форме	
		включает:	Образец текста; перечень тем
		1. Чтение и пересказ на	для беседы.
		иностранном языке текста (объем	
		1500-1700) печ.зн. без пробелов),	
		построенного на изученном	
		лексико-грамматическом	
		материале. – 20 баллов	
		2. Прослушивание аудиозаписи на	
		иностранном языке по пройденной	
		(общий аспект) тематике (продолжительность 1-1,5мин.), в	
		двукратном предъявлении,	
		прослушанной в экзаменационной	
		аудитории) и выполнение заданий	
		по ней в устной форме 20	
		баллов	
		3. Беседу с преподавателем по	
		пройденной тематике 20 баллов	
		В зимнюю сессию (5-ый семестр)	
4.	Экзамен	предусмотрен экзамен в	
		письменной и устной форме	
		Экзамен в письменной форме	Лексико-грамматический тест;
		cocmoum us:	текст для перевода
		1.Выполнения лексико-	
		грамматического теста 20 баллов	
		2. Перевода с иностранного языка	
		на русский текста по	
		профессиональной тематике	
		(объем 1000-1200 печ.зн. без	
		пробелов; по решению кафедры	
		разрешается пользоваться	
1		печатным словарем 10 баллов	
		no la libra chobapen. To cantilob	
		Экзамен в устной форме	

5.	Зачет	включает: 1. Изложение на иностранном языке содержания прочитанного текста по профессиональной тематике (объем 1500-1600 печ. зн. без пробелов); - 10 баллов 2. Ответы на дополнительные вопросы преподавателя по прочитанному тексту; - 10 баллов 3. Дополнительное устное задание по пройденной тематике (по решению кафедры) 10 баллов	Образец текста.
		предусмотрен зачет в устной форме Зачет в устной форме включает: 1. Реферирование прочитанного текста по профессиональной тематике (объем 1600-1800 печ. зн. без пробелов); - 20 баллов 2. Устный перевод без предварительной подготовки с иностранного языка на русский предложенного преподавателем отрывка реферируемой статьи (до 300 печ. зн. без пробелов) 20 баллов 3. Беседу с преподавателем по пройденной тематике 20 баллов	Образец текста; перечень тем для беседы.
6.	Экзамен	В зимнюю сессию (7-ой семестр) предусмотрен предусмотрен экзамен в письменной и устной форме состоит из: 1. Перевода с иностранного языка на русский текста по профессиональной тематике (объем 1200-1300 печ.зн. без пробелов; по решению кафедры разрешается пользоваться печатным словарем; - 15 баллов 2. Письменного ответа на иностранном языке на вопрос по одной из пройденных тем по профессиональной тематике (200-250 слов) 15 баллов	Билет экзамена в письменной форме.

		Экзамен в устной форме включает:	
		1. Реферирование и комментирование прочитанного текста по профессиональной тематике (объем 1600-1800 печ. зн. без пробелов); - 10 баллов 2. Устный перевод без предварительной подготовки с иностранного языка на русский предложенного преподавателем отрывка реферируемой статьи (до 500 печ. зн. без пробелов); - 10 баллов 3. Изложение на иностранном языке содержания аудиозаписи по профессиональной тематике, прослушанной в экзаменационной аудитории (продолжительность до 2 мин, в двукратном предъявлении) 10 баллов	Образец текста.
7.	Экзамен	В летнюю сессию (8-ой семестр) предусмотрен экзамен в письменной и устной форме	
		Экзамен в письменной форме состоит из: 1. Перевода с иностранного языка на русский текста по профессиональной тематике (объем 1400-1500 печ. зн. без пробелов; по решению кафедры разрешается пользоваться печатным словарем); - 15 баллов 2. Письменного реферирования и комментирования на иностранном языке статьи по профессиональной тематике (объем 1600-1800 печ. зн. без пробелов) 15 баллов	Билет экзамена в письменной форме.
		Экзамен в устной форме включает: 1. Реферирование и комментирование на иностранном языке текста по пройденной профессиональной тематике (объемом 1800-2000 печ. зн. без пробелов); - 10 баллов 2. Изложение на иностранном	Образец текста

языке содержания аудиозаписи по профессиональной тематике, прослушанной в экзаменационной аудитории (продолжительность до 2 мин, двукратное предъявление); - 10 баллов 3. Беседа по пройденной	
профессиональной тематике (по выбору преподавателя) 10 баллов	

2 семестр

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЗАЧЕТА С ОЦЕНКОЙ В УСТНОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Зачет в устной форме по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 1 год обучения, 2 семестр

Вопрос 1. Прочитайте текст. Ответьте на испанском языке на вопросы преподавателя.

El viaje a Málaga

-Taxi

Ana y Manuel, cargados de maletas y paquetes, suben al taxi. Van a Málaga a pasar las vacaciones con los abuelos.

Manuel está nervioso porque el tren sale a las tres y son ya las dos y media. El taxista, que no tiene prisa, va hablando de sus cosas, de vez en cuando, saca la cabeza por la ventanilla del taxi e insulta:

- Imbécil. ¿No sabe usted conducir o qué?

Llegan a la estación a las tres menos cuarto. Manuel llama a un mozo que se acerca lentamente con un cigarrillo apagado colgando de los labios, mira hacia las maletas, saca una caja de cerillas y enciende el pitillo. El mozo toma una maleta y la entra a la estación. Después vuelve y tranquilamente toma la otra.

- Oiga, ; y los paquetes?
- los paquetes los lleva usted, que caray....

Suben al tren. Todos los asientos están ocupados. Hay gente de pie en los pasillos. Niños que corren, que lloran, mujeres gordas que empujan... Un grupo de mozos que van al servicio militar canta en uno de los vagones. Se pasan la bota de vino y el chorizo.

Manuel encuentra un asiento para Ana, coloca las maletas en un rincón y se asoma a la ventanilla en busca de un poco de aire fresco.

Hace un calor de infierno y todo el tren huele a sudor y a sucio.

A Manuel le gusta más viajar en avión. En los aviones la gente es más limpia y no huele mal. El tren sale de la estación lentamente.

A Manuel lo invitan los mozos a que se siente con ellos y le ofrecen la bota.

- ¿Van ustedes a la mili?
- Sí, señor; ; y usted?
- No... yo voy de vacaciones a Málaga.
- Hay un silencio, y uno de los mozos con cara de pocos amigos murmura:
- Claro, los pobres al Ejercito y los señoritos a la playa.. El tren atraviesa los campos de Castilla. Bajo el sol de verano los campesinos trabajan sus campos. Ana, medio dormida, piensa en sus amigos que ya estarán en la piscina. Poco a poco se queda dormida y sueña con el sol de Málaga, la playa y su nuevo vestido rojo. En un rincón del departamento, una mujer morena, de aspecto fuerte, da de mamar a un niño.

30 баллов

Вопрос 2. Беседа с преподавателем.

Темы для беседы:

- 1. Tu ciudad natal.
- 2. Los estudios en la academia diplomática.
- 3. La semana laboral.
- 4. Tu tiempo libre.

30 баллов

Максимум 60 баллов

Критерии оценивания зачета в устной форме

(в соответствии с балльно-рейтинговой системой) 60-50 баллов	Пояснение к оценке Говорение: Темп речи: Быстрый • Сложность грам.	
	конструкций: Сложные • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки Текст понят полностью. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает	

восприятию его слушающими. В беседе обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме.

Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок – до 8. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.

50-40 балла

Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций: Отвечает норме • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки

Текст понят полностью, не поняты незначительные детали. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. В беседе обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме.

Уровень Обучающийся владения хороший. языком демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические лексические ошибки, количество И грамматических ошибок составляет 8 – 15. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.

40-30 баллов

Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций. Норма • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические оппибки

Понята лишь основная мысль текста. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме сформированы недостаточно.

Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки. Количество грамматических ошибок 15 — 20. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.

30-20 баллов

Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций: Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки

Поняты лишь некоторые отрывки текста. Представляемый материал плохо структурирован. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме практически не сформированы.

Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок 20 — 25. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

20-1 баллов

Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций. Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Отсутствует

Поняты отдельные слова (предложения). Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме не продемонстрированы.

Уровень владения языком – неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, значительно затрудняет восприятие слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок более 25. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

3 семестр

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Лексико-грамматический тест по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 2 год обучения, 3 семестр

Задание 1. Преобразуйте фразы во множественное число. Обратите внимание на согласование прилагательных с существительными.

Образец: El teatro es clásico- los teatros son clásicos.

- 1. Es una ciudad brasileña.
- 2. El pantalón es negro.
- 3. La casa es pequeña.
- 4. Yo leo el cuaderno verde.
- 5. Este rey es inglés.
- 6. Tu respuesta es negativa.
- 7. Mi abuelo es rico.
- 8. La carta es romántica.
- 9. Este estadio es grande.
- 10. La Embajada es portuguesa.

5 баллов

Задание 2. Дополните предложения глаголами "ir" или "venir".

- 1.¿A dónde... tú ahora?- ... a un restaurante chino.
- 2. Hoy es fiesta. ¡...a bailar! ¡...a cantar!
- 3.¿Qué ...vosotros a hacer esta tarde?-... a jugar al fútbol.
- 4.¿Cuándo ... tú a la oficina? No ... a tiempo, no soy puntual.
- 5.¿Cuántas veces al año ...Ud. de vacaciones?- ...de vacaciones solo una vez al año.
- 6.¿A qué hora ... él a casa por la noche?- ...a casa a eso de las diez.
- 7.¿Por qué ... tú al trabajo tan tarde?- ...tarde porque no me gusta trabajar.
- 8. Estás cansada, hija, ...a la cama.!...a dormir!
- 9.;... al restaurante!-No, gracias, no tengo hambre.
- 10.¿No ...vosotros de compras? No, no estamos para compras.

5 баллов

Задание 3. Раскройте скобки и поставьте глаголы в формы Pretérito perfecto compuesto. Используйте выделенные глаголы по смыслу.

Escribir, conocerse, despertarse, decir, enviar, conseguir, soñar, gustar, arreglarse, ponerse, recibir, ver.

He encontrado trabajo.

Hoy es un día importantísimo de mi vida. Mañana empiezo a trabajar. Los que son jóvenes y ambiciosos me entienden. El trabajo es una parte integrante de la existencia en el mundo moderno. Si sois curiosos podéis preguntarme ¿Cómo loese cargo? Sólo mi CV a una empresa de información y la respuesta inmediata. Hoy por la mañana temprano, bien, el traje de

pantalón y me he dirigido a la oficina. La directora es una señora muy simpática y me
que yo tengo bastante instrucción para ocupar el cargo de redactor jefe. Jamás
con tal cargo con mis colegas nuevos y me mucho. Ya
mi despacho que es grande y muy acogedor y ya mi agenda para
mañana.

5 баллов

Задание 4. Поставьте притяжательные местоимения.

- 1.(Tú) carácter es muy tranquilo....
- 2.(Vosotros) respuestas no son correctas.....
- 3.(Yo) vecina es una mujer vieja....
- 4.(Nosotras) vacaciones pasan bien....
- 5.(El)enfermedad no es grave....
- 6.(Ellos) plan no es interesante....
- 7.(Vosotros) consejos son muy útiles....
- 8.(Tú) preguntas son extrañas.....
- 9.(Yo) pelo es rubio....
- 10.(Nosotros) presencia alegra a todos.....

5 баллов

Задание 5. Переведите на испанский.

- 1. Прошу Вас извинить меня. Боюсь, что не смогу рассказать Вам о случившемся, ведь я почти ничего не видел.
- 2. Они очень обрадовались, что смогут увидеть настоящую корриду, но удивились, что я отказалась пойти с ними.
- 3. Сомневаюсь, что двух дней тебе хватит, чтобы как следует подготовиться к экзамену.
- 4. Не советую Вам обращаться к нему за помощью. Не думаю, что он захочет сделать что-нибудь для Вас.
- 5. Я сказала ему, что он не прав, и чтобы он был терпелив с детьми.
- 6. Я не желаю знать, когда ты вернешься, и не хочу тебя видеть. Может быть, потом, когда успокоюсь, я смогу поговорить с тобой.
- 7. Когда Вы переведете эти письма, дайте мне прочитать Ваш перевод, прежде чем отдадите его консулу.
- 8. Так значит, мы можем приехать, когда захотим?

5 баллов

Задание 6. Переведите на испанский.

- 1. Наш новый начальник слишком требовательный и строгий, я не знаю никого, кому бы он понравился.
- 2. Каким бы неприятным ни было это решение, нам придется с ним согласиться, если не хотим осложнить ситуацию.

- 3. Ты, наконец, познакомился с той девушкой, которая так понравилась тебе на празднике?
- 4. Время шло, а я все никак не могла найти повод увидеться с ним еще раз, хотя я знала, что наша встреча будет ему приятна.
- 5. В данный момент я не могу сказать ничего конкретного, будет лучше, если вы зайдете в конце месяца, может тогда я получу необходимую информацию.

5 баллов

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания лексико-грамматического теста

30-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
30 - 25 баллов	Правильно выполнено более 85 % заданий Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
25-20 баллов	Правильно выполнено 70%-84% % заданий. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
20-15 баллов	Правильно выполнено 55%-69% заданий. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10 — 15. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
15-10 баллов	Правильно выполнено менее 55% заданий. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок более — 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
10-1 баллов	Правильно выполнено менее 40 % заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок более — 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В УСТНОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Экзамен в устной форме по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 2 год обучения, 3 семестр

Вопрос 1. Прочитайте текст и перескажите его на испанском языке.

CAFÉ

La historia del café es bastante eredada y hasta dramática, así, por ejemplo, en Turquía, el país de primeras cafeterías, el sultán calificó esa afición de peligrosa para la fe musulmana, y una noche todos los establecimientos de este género fueron liquidados y 140 personas degolladas.

En Rusia el café servía de un perfecto remedio contra la constipación, hasta que Pedro el Grande volvió de Holanda y empezó a implantar esta bebida con una predestinación diferente.

Es de reconocer que sabemos poco cómo es de tomar café. Muchos echan a la taza agua hirviendo, por eso el café pierde su sabor. El agua debe estar caliente pero sin bullir.

Hay sólo dos especies de café: la arábica y la robusta. La arábica se valora más y se considera de café verdadero. La robusta se añade para dar más cafeína a la mezcla cafetera: es que la robusta contiene la cafeína 3 veces más que la arábica, por eso tiene el sabor desagradable. La robusta cuesta unas veces menos que la arábica. La especie más cara de la arábica se llama la especialidad. Sus bayas son de un tamaño muy fijo, tienen una forma correcta y están idealmente maduras. Por eso la selección de las bayas es manual.

Una vez seleccionadas, las bayas se echan a una piscina con agua, donde la pulpa se podre y cae al fondo. Luego los granos pueden ser conservados unos años sin perder sus cualidades de sabor. Después los granos verdes deben ser fritos en unos hornos especiales . Se diferencian seis modos principales de cómo freír, desde el más ligero cuando los granos siguen claros, hasta el más fuerte cuando los granos quedan carbonizados.

Hoy en día se toma mucho el café descafeinado cuya cafeína se saca con agua. La especie mas cara del café se llama "El monte azul" de Jamaica. Un kilo de este café cuesta más de 80 dólares. Es el Japón que compra el 90 por ciento de esta especie.

Вопрос 2. Беседа с преподавателем.

Темы для беседы:

- 1. La familia de... (mi familia)
- 2. Un viaje, los lugares de interés.
- 3. Un día laboral (mi horario)
- 4. Mi pasatiempo preferido (los fines de semana)

15 баллов

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания экзамена в устной форме

30-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
30-25 баллов	Говорение: Темп речи: Быстрый • Сложность грам. конструкций: Сложные • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки Текст понят полностью. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. В беседе обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок − до 8. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
25-20 балла	Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций: Отвечает норме • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки Текст понят полностью, не поняты незначительные детали. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. В беседе обучающийся демонстрирует умение

использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме. Уровень хороший. Обучающийся владения языком демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет 8 – 15. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями. 20-15 баллов Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций. Норма • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки Понята лишь основная мысль текста. Представляемый материал структурирован, страдает логическое сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме сформированы недостаточно. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки. Количество грамматических ошибок 15 – 20. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями. 15-10 баллов Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций: Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки Поняты лишь некоторые отрывки текста. Представляемый структурирован. Умение плохо использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме практически не сформированы. Уровень владения языком – неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что восприятие значительно затрудняет его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок 20 – Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна. 10-1 баллов Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций. Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Отсутствует Поняты отдельные слова (предложения). Представляемый

материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме не продемонстрированы.

Уровень владения языком – неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики грамматических конструкций. Количество грамматических Обучающийся ошибок более 25. не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

4 семестр

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЗАЧЕТА В УСТНОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Зачет в устной форме по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 2 год обучения, 4 семестр

Вопрос 1. Прочитайте статью и перескажите ее на испанском языке:

TRAS LAS PERSIANAS

Es un cuento curioso del escritor español Alvaro de la Iglesia, que la llama "Tras las persianas", donde se cuenta cómo algunas personas españolas pasan el verano. En el cuento se trata de un ladrón que robaba por las casas, cuando sus amos se iban de vacaciones: a escondidas él entraba en sus casas y cogía lo que le gustaba. Un día iba por la calle buscando una casa que respondiera a sus deseos y vio una casa con todas las ventanas cerradas. Creyó que los amos no estaban en ella y decidió entrar para robar algo de valor. El ladrón buscó una llave, abrió la puerta, entró en la casa y se puso a buscar algo que robar. Pero en las habitaciones no encontró nada bueno. Cuando entró en la última habitación, quedó asombrado: en ella estaban sentados en unas sillas un hombre y una mujer.

- Silencio dijo el hombre, llevándose un dedo a los labios, nos pueden oír. Siéntese, por favor. ¿Qué desea usted?
- Yo quería... dijo el ladrón, buscando palabras para salir del apuro. Yo creía que en casa no había nadie y quería coger algo como "recuerdo".

¡Ah! Así que usted es un ladrón. ¿Le he comprendido bien? - dijo, después de un poco tiempo, el señor. - Usted ha visto las ventanas cerradas y ha pensado que no estábamos en casa, que estábamos de vacaciones en otros lugares. El "trabajo" de los ladrones en verano es robar a los que tienen dinero y pueden veranear en las playas o en las montañas. Es natural. Pero para veranear en las playas o en las montañas, hace falta mucho dinero y las personas que pertenecen a la gente bien no todos tienen bastante dinero para estos viajes. Las familias honradas, como la nuestra, para no perder la dignidad ante la sociedad, tenemos que veranear en otros sitios o países. Pero nos quedamos en casa, cerramos las ventanas y nos estamos en silencio. Mi mujer y yo, oficialmente, pasamos las vacaciones muy lejos de aquí, en una magnífica playa de Santander. Muchas familias que tienen las ventanas de sus casas cerradas "descansan" de esta misma manera. Ellos eligieron esta vida de fantasmas solamente para no descubrir el engaño y no perder la dignidad de su clase de gente rica. No tienen derecho ni a llorar, ni a reír; comen conservas y frutas secas, porque no pueden salir a la calle para comprar productos. A veces se ponen enfermos, pero no llaman al médico, se curan ellos mismos. Si llama el teléfono, no contestan; si llora un niño, le tapan la boca. De esta manera, con las ventanas bien cerradas, ahogándose de calor, pasan unos cuantos meses. Cuando terminan sus vacaciones, salen a la calle y describen a sus amigos la hermosura de los paisajes que vieron solamente en tarjetas. - No puedo llamar a la policía - continuó el señor. Así que usted puede coger lo que le gusta. Sólo le pido que no diga nada a nadie que nos ha visto en casa.

El ladrón vio que en aquella casa no podía robar nada, se despidió de los amos y se fue.

20 баллов

Вопрос 2. Прослушайте аудиозапись на испанском языке по пройденной тематике (общий аспект) и выполните по ней задания в устной форме.

20 баллов

Вопрос 3. Беседа с преподавателем.

Темы для беседы:

- 1) Cuando yo era niño.
- 2) Tu espectáculo preferido.
- 3) La biografía de un director o actor famoso.
- 4) Las compras.
- 5) MI sueño dorada.
- 6) El arte de aprender la lengua española.
- 7) La ccocina española.

20 баллов

Максимум 60 баллов

Критерии оценивания зачета в устной форме

60-ти балльная оценка	
(в соответствии с	Пояснение к оценке
балльно-рейтинговой	
системой)	
60-50 баллов	Говорение: Темп речи: Быстрый • Сложность грам. конструкций: Сложные • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки Текст понят полностью. Представляемый материал хорошо структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. В беседе обучающийся
	демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме.
	Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок – до 8. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы.
50-40 балла	Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций: Отвечает норме • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки
	Текст понят полностью, не поняты незначительные детали. Представляемый материал структурирован, логически правильно выстроен, что помогает восприятию его слушающими. В беседе обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме.
	Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет 8 — 15. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.
40-30 баллов	Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций. Норма • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки
	Понята лишь основная мысль текста. Представляемый материал слабо структурирован, страдает логическое построение сообщения, что затрудняет восприятие его слушающими. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме

	сформированы недостаточно.
	Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки. Количество грамматических ошибок 15 — 20. Отдельные практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
30-20 баллов	Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций: Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки
	Поняты лишь некоторые отрывки текста. Представляемый материал плохо структурирован. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме практически не сформированы.
	Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок 20 — 25. Обучающийся слабо понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.
20-1 баллов	Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций. Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Отсутствует
	Поняты отдельные слова (предложения). Представляемый материал не структурирован, отсутствует логика в построении сообщения. Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме не продемонстрированы.
	Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 25. Обучающийся не понимает воспроизводимый им текст. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, коммуникация в иноязычной среде невозможна.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Экзамен в письменной форме по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 5 семестр

Задание 1. Дополните фразы по смыслу, используя "lo"/ "le" / "la".

- 1. Luis siempre ... dice la verdad a sus padres.
- 2. Pablo y yo ... traemos estos libros a ustedes.
- 3. Mi amiga está enferma, tengo que comprar... medicinas.
- 4. Nuestros padres quieren hacer... una sorpresa a mi hermano y a mí.
- 5. Mis primos viven lejos, por eso ... escribo cartas por Internet.
- 6. ¿Por qué ... hacéis (a mí) tantas preguntas?
- 7. Enrique ... trae a tu hermana y a ti pan y vino.
- 8. ¿Qué ... das (a mí)? Yo ... doy mi mano (a ti).
- 9. ¿Por qué no ... crees (a nosotros)? Quiero creer... (a vosotros) pero no puedo.
- 10. Voy a leer... a usted una poesía.

5 баллов

Задание 2. Замените выделенные существительные на местоимения, согласно грамматическому правилу.

¿Me haces un regalo? — Sí, te hago un regalo (a ti). / Sí, quiero hacerte un regalo.

- 1. ¿Me dices la verdad?
- 2. ¿Le compras flores a tu novia?
- 3. ¿Me escribes una carta?
- 4. ¿Le lees periódicos a tu abuelo?
- 5. ¿Les haces la cena a ellos?
- 6. ¿Le dices tu nombre a la secretaria?
- 7. ¿Les abres la puerta a tus vecinos?
- 8. ¿Nos traes el disco nuevo?
- 9. ¿Le haces **preguntas** a ella?
- 10. ¿Nos compras un coche nuevo?

5 баллов

Задание 3. Ответьте на вопросы, согласно образцу. При ответе употребите формы слитных местоимений.

Le digo la verdad a mi novia. -Se la digo.

- 1. Les escribo una carta a mis abuelos. ->
- 2. La madre le da un beso a su hijo. ->
- 3. Les contamos las noticias a nuestros vecinos. ->
- 4. Pablo nos trae los discos nuevos ->
- 5. Los amigos me hacen un regalo. ->
- 6. Voy a decirle la verdad a mi novia. ->
- 7. Luis y yo vamos a darte un consejo. ->
- 8. Ellos no van a abriros la puerta. ->
- 9. Usted va a contarnos esta historia. ->
- 10. Voy a leerles a ustedes sus cartas. ->

Задание 4. Составьте фразы используя глаголы в Futuro simple.

- 1. mañana-venir-Juan.
- 2. leer-revista-más-esta-yo- tarde.
- 3.en-tú-vacaciones-tomar-agosto-las.
- 4.luz-la-ellos-apagar.
- 5.técnico-arreglar-mi-el-ordenador.
- 6.invierno-nevar-el-próximo.
- 7. julio-ir-nosotros-Roma-en-a.
- 8. festivo-mañana-día-ser.
- 9.no-en-clase-verano-haber.
- 10.día-algún-él-a-abuelos-sus-visitar.

5 баллов

максимум 20 баллов

Задание 5. Переведите на русский язык.

Mayo, 2024, Prensa Latina

Nicaragua reiteró apoyo incondicional a Venezuela

A través de un comunicado, el Ejecutivo de esta nación centroamericana señaló que tales derechos los defienden los venezolanos, encabezados por el presidente Nicolás Maduro, "frente los codiciosos y voraces apetitos de los imperialistas de la tierra". "En estos tiempos de heroicas y victoriosas luchas por exigir el absoluto respeto a lo que nos pertenece por derecho propio, Venezuela ha marcado rumbos de afirmación de sus ancestrales territorios que en legítima justicia le han pertenecido y pertenecen", subrayó.

Rechazó las continuas maniobras injerencistas e intervencionistas que, disfrazadas de disputas territoriales, se desatan sobre pueblos valientes y luchadores, interviniendo en asuntos que ni les conciernen, ni les pertenecen.

En ese sentido, el texto se refirió a los históricos y permanentes intentos de dividir a los pueblos para debilitar los reclamos sobre tierras y recursos naturales tradicionales y patrimoniales.

Añadió que Nicaragua conoce de estos mismos propósitos de "apropiación indebida e indecorosa, de afán ilícito de despojo, es decir, de violación y hurto de nuestras heredades". "Una vez más los neocolonialistas e imperialistas de la tierra desatan sus furias hegemónicas sobre nuestras sagradas geografías, pretendiendo devolvernos a tiempos Pretéritos, en los que, nos permitimos recordarles las Gloriosas Mentes y Batallas de los Libertadores de Nuestramérica-caribeña", resaltó.

Al respecto, recordó al libertador Simón Bolívar, quien vive en la exigencia de respeto a todo lo que por ley divina pertenece a nuestros pueblos.

"Con Venezuela siempre, con (Simón) Bolívar, con (Hugo) Chávez, con Nicolás (Maduro), con ese pueblo grande de vencedores donde la solidaridad no ha distinguido colores, razas, credos o politiquerías", concluyó.

10 баллов

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания экзамена в письменной форме Критерии оценивания лексико-грамматического теста

20 = 50 = 1 + 10 = 0 + 10 + 10 = 0	Подомочно и омочно	
20-ти балльная оценка	Пояснение к оценке	
(в соответствии с		
балльно-рейтинговой		
системой)		
20 -16 баллов	Правильно выполнено более 85 % заданий Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной лексики и	
	грамматических конструкций. Количество грамматических	
	ошибок минимальное (до 6). Необходимые практические	
	навыки работы с освоенным материалом сформированы.	
15-11 баллов	Правильно выполнено 70%-84% % заданий. Уровень владения языком хороший. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок составляет 6-10. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с некоторыми ограничениями.	
10-6 баллов	Правильно выполнено 55%-69% заданий. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные	
	знания лексики, и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок 10 – 15. Отдельные практические	

	навыки работы с освоенным материалом сформированы, но с большими ограничениями.
5-3 баллов	Правильно выполнено менее 55% заданий. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания лексики. Количество грамматических ошибок более — 15. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.
2-1 баллов	Правильно выполнено менее 40 % заданий. Уровень владения языком — неудовлетворительный. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок более — 20. Практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы.

Критерии оценивания письменного перевода с испанского языка на русский

Типы ошибок:

- 1. Искажение искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации. Помечается на полях СМЫСЛ. ИСК.
- 2. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению. Помечается на полях HETOЧН.
- 3. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости). Помечается на полях СТИЛЬ.

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-8 баллов	В выполненном переводе нет искажений смысла, присутствуют не более 3 неточностей или стилистических ошибок.
7-6 баллов	В выполненном переводе есть не более 1 искажения смысла и не более 5 неточностей или стилистических ошибок.
5 -3 баллов	В выполненном переводе есть не более 3 искажений смысла и более 5 неточностей или стилистических ошибок.
2-1 балла	В выполненном переводе есть более 3 искажений смысла и более 5 неточностей или стилистических ошибок

На основании оценки за лексико—грамматический тест и за перевод выставляется общая сумма баллов за экзамен в письменной форме.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В УСТНОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Экзамен в устной форме по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 5 семестр

Вопрос 1. Изложите на испанском языке содержание текста по профессиональной тематике.

Marzo, 2024, El País

Lula insta a Mercosur a implicarse en el conflicto entre Venezuela y Guyana por el Esequibo

Lo que hace semanas era inimaginable —una guerra en Sudamérica— es una amenaza real desde el domingo pasado. El contencioso del Esequibo, un territorio rico en petróleo ubicado en Guyana y que Venezuela pretende anexionarse con el aval del referéndum del pasado domingo, causa creciente preocupación en los países vecinos. Ante los movimientos de tropas sobre el terreno, el contencioso y los riesgos que supone han entrado de lleno en la agenda de la cumbre que Mercosur celebra este jueves en Río de Janeiro. El anfitrión, Luiz Inázio Lula da Silva, ha instado a los presidentes de Argentina, Paraguay y Uruguay a sumarse a una declaración que insta a la Celac y a Unasur a buscar "con las dos partes" una salida dialogada al conflicto. Sudamérica, que presume de la ausencia de conflictos armados entre sus países, asiste con cierto asombro a la velocidad a la que aumenta la tensión en el Esequibo por un conflicto entre Caracas y Georgetown que colea desde hace más de un siglo. La pertenencia de Venezuela a Mercosur quedó en 2017 en suspenso por "la ruptura del orden democrático" impulsada por el chavismo. El llamamiento realizado por Lula, presidente de la potencia diplomática y económica regional, ha sido genérico, sin dirigirse a Maduro ni al presidente guayané: "Aquí, en América del Sur, lo que no queremos es una guerra. Solo con paz podemos generar riqueza y mejorar la vida de nuestros pueblos, no queremos que esta cuestión contamine la reanudación del proceso de integración regional ni sea una amenaza a la paz y la estabilidad".

Esta reunión de Mercosur en Río está marcada por la frustración y la incertidumbre. Frustración porque Francia y Argentina dinamitaron los pronósticos más optimistas, que apuntaban a que el bloque sudamericano y la Unión Europea podrían pactar por fin un acuerdo y crear la mayor zona de libre comercio del mundo. E incertidumbre por cuál será exactamente la postura que adopte el próximo presidente argentino, el ultraliberal y de extrema derecha Javier Milei, sobre Mercosur en general y el acuerdo en particular.

El resultado más tangible de la cita carioca es la firma de un acuerdo comercial con Singapur, el primero formalizado por Mercosur en los últimos 12 años y el primero que suscribe con un país de Asia. En cualquier caso, el anuncio sabe a premio de consolación en contraste con las enormes expectativas generadas ante las señales de que Mercosur y la UE estaban avanzando en la resolución de las diferencias —y cruce de acusaciones— que han impedido cerrar del todo un pacto que se negocia hace 23 años y que en 2019 se acordó de manera preliminar. El encuentro presidencial también ha servido para celebrar la adhesión de Bolivia, que solo será efectiva cuando adapte su legislación a las exigencias de Mercosur, para lo que tiene un plazo de cuatro años. Se convertirá en el quinto miembro operativo.

10 баллов

Вопрос 2. Ответьте на дополнительные вопросы преподавателя по прочитанному тексту.

10 баллов

Вопрос 3. Выполните устное задание по пройденной тематике, предложенное преподавателем.

10 баллов

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания экзамена в устной форме

Критерии оценки устного реферирования статьи на испанском языке

Типы ошибок:

- 1. Искажение искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации
- 2. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению

- 3. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)
- Грамматические ошибки
 Лексические ошибки

20-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-8 баллов	При реферировании статьи не было допущено искажений, было выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 6 лексико-грамматических ошибок; присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения. Были даны обоснованные и развернутые ответы на вопросы экзаменатора.
7-6 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; присутствовала последовательная аргументация и связность изложения. Были даны правильные ответы на вопросы экзаменатора.
5 -3 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; было продемонстрировано неполное понимание текста. Не было продемонстрировано наличие последовательной аргументации. Были даны неправильные ответы на вопросы экзаменатора.
2-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексикограмматических ошибок; не было продемонстрировано понимание текста. Было выявлено непонимание и неадекватная реакция на вопросы экзаменатора

Критерии оценивания беседы с преподавателем по пройденной тематике

10-ти балльная оценка	
(в соответствии с	Пояснение к оценке
балльно-рейтинговой	
системой)	
10-8 баллов	Говорение: Темп речи: Быстрый • Сложность грам.
	конструкций: Сложные • Лексика: Разнообразная • Логика:
	Отсутствуют логические ошибки
	В беседе обучающийся демонстрирует умение использовать
	адекватные речевые обороты и умение строить связное

	высказывание по заданной теме. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок – до 8.
7-6 баллов	Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций: Отвечает норме • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки В беседе обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет 8 – 15.
5 -3 баллов	Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций: Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме сформированы недостаточно. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки. Количество грамматических ошибок 15 − 20.
2-1 балла	Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций. Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Отсутствует Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме не сформированы. Уровень владения языком − неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком − неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок − более 25.

На основании оценки за изложение содержание текста по профессиональной тематике, оценки за ответы на вопросы преподавателя по прочитанному тексту и за устное задание по пройденной тематике выставляется общая сумма баллов за экзамен в устной форме.

6 семестр

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЗАЧЕТА В УСТНОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Зачет в устной форме по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 3 год обучения, 6 семестр

Вопрос 1. Выполните реферирование статьи на испанском языке.

Junio, 2024, Prensa Latina

Cuba denuncia endurecimiento del cerco financiero de EEUU

En la red social X, el ministro de Relaciones Exteriores (Minrex) subrayó que el secretario norteamericano de Estado, Antony Blinken, admitió en el Congreso estadounidense que la nación caribeña no protege terroristas, despejando el último pretexto de la injusta designación de la Isla como Estado patrocinador del terrorismo.

El pasado 15 de mayo, el Departamento de Estado norteamericano anunció que Cuba no está incluida en su reporte del 2023 sobre los países que "no cooperan plenamente" en la lucha contra este flagelo.

Un documento enviado a miembros del Congreso señala que «el Secretario de Estado determinó y certificó bajo la Sección 40A de la Ley de Control de Exportaciones de Armas que cuatro países – Corea del Norte Irán, Siria y Venezuela – no cooperaban plenamente con los esfuerzos antiterroristas de Estados Unidos en el año calendario 2023".

El texto añade que las circunstancias para la certificación de Cuba como país no cooperante con los esfuerzos antiterroristas cambiaron entre el 2022 y 2023 y por consiguiente, la cancillería no designa a la isla como tal.

Sin embargo, la propia entidad aduce que su informe no es suficiente para retirar a Cuba de la Lista de países patrocinadores del terrorismo, debido a que esta designación está sometida a «la ley y los criterios establecidos por el Congreso". Esa misma jornada, mediante una declaración publicada en su sitio web, la Cancillería cubana urgió a Estados Unidos a sacar a la nación caribeña de la arbitraria lista y resaltó que existe un reclamo mundial, alto y reiterado, para que el Gobierno estadounidense corrija esa injusticia.

Aseguró que no solo basta con reconocer que Cuba coopera plenamente con los esfuerzos antiterroristas de Washington y la comunidad internacional, hecho que en opinión del Minrex, es una verdad conocida.

A su vez, concluyó que el presidente Joe Biden cuenta con todas las prerrogativas para actuar con honestidad y hacer lo correcto.

20 баллов

Вопрос 2. Выполните устный перевод с испанского языка на русский предложенного преподавателем отрывка реферируемой статьи.

20 баллов

Вопрос 3. Ответьте на вопросы преподавателя по пройденной тематике.

20 баллов

Максимум 60 баллов

Критерии оценивания зачета в устной форме

Критерии оценки устного реферирования статьи на испанском языке

Типы ошибок:

- 1. Искажение искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации
- 2. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению
- 3. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)
- 4. Грамматические ошибки
- 5. Лексические ошибки

20-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
20-16 баллов	При реферировании статьи не было допущено искажений, было выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 6 лексико-грамматических ошибок; присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения. Были даны обоснованные и развернутые ответы на вопросы экзаменатора.
15-11 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не

10 -6 баллов	более 10 лексико-грамматических ошибок; присутствовала последовательная аргументация и связность изложения. Были даны правильные ответы на вопросы экзаменатора. При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; было продемонстрировано неполное понимание текста. Не было продемонстрировано наличие последовательной аргументации. Были даны неправильные ответы на вопросы экзаменатора.
5-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексикограмматических ошибок; не было продемонстрировано понимание текста. Было выявлено непонимание и неадекватная реакция на вопросы экзаменатора

Критерии оценивания устного перевода отрывка реферируемой статьи с испанского языка на русский язык

20-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
20-16 баллов	В выполненном переводе нет искажений смысла, присутствуют не более 3 неточностей или стилистических ошибок.
15-11 баллов	В выполненном переводе есть не более 1 искажения смысла и не более 5 неточностей или стилистических ошибок.
10 -5 баллов	В выполненном переводе есть не более 3 искажений смысла и более 5 неточностей или стилистических ошибок.
4-1 балла	В выполненном переводе есть более 3 искажений смысла и более 5 неточностей или стилистических ошибок

Критерии оценивания беседы с преподавателем по пройденной тематике

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
20-16 баллов	Говорение: Темп речи: Быстрый • Сложность грам. конструкций: Сложные • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки

	В беседе обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок – до 8.
15-11 баллов	Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций: Отвечает норме • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки
	В беседе обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество грамматических ошибок составляет 8 – 15.
10-6 баллов	Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций: Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки
	Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме сформированы недостаточно. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки. Количество грамматических ошибок 15 – 20.
5-1 балл	Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций. Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Отсутствует
	Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме не сформированы.
	Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует незнание лексики и грамматических конструкций. Количество грамматических ошибок — более 25.

На основании оценки за устное реферирование статьи по профессиональной тематике, оценки за устный перевод отрывка текста реферируемой статьи с испанского языка на русский и оценки за беседу с преподавателем по пройденной тематике выставляется общая сумма баллов за зачет в устной форме.

7 семестр

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Экзамен в письменной форме по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 7 семестр

Задание 1. Переведите на русский язык.

Abril, 2024, El País

México rompe relaciones con Ecuador tras el asalto policial a su Embajada en Ouito

Agentes ecuatorianos irrumpen con carros blindados en la legación y capturan al exvicepresidente Jorge Glas, condenado por corrupción y a quien el Gobierno mexicano había concedido asilo político. López Obrador califica el asalto de "flagrante violación del derecho internacional y la soberanía".

México ha roto relaciones con Ecuador. La medida fue adoptada después de que la policía ecuatoriana asaltase con carros blindados y agentes enmascarados la Embajada de México en Quito en la noche del viernes, y se llevase a la fuerza al exvicepresidente Jorge Glas, que horas antes había recibido asilo político del Gobierno de Andrés Manuel López Obrador. Glas fue en su día uno de los políticos más poderosos de Ecuador. En las siguientes horas, Glas debía recibir un salvoconducto de las autoridades ecuatorianas que le permitiera volar a Ciudad de México, pero en lugar de eso, Noboa ordenó su captura inmediata. Sobre el exvicepresidente, quien en diciembre buscó refugio en la legación mexicana cuando un juez pidió su arresto, pesan dos condenas por corrupción de las que ha cumplido cinco años de cárcel. Los policías rompieron las rejas y zarandearon a un diplomático mexicano que trataba de impedir la violación del espacio consular, protegido por el derecho internacional.

El presidente de México anunció, casi de manera inmediata, la ruptura de las relaciones con Ecuador. "Se trata de una violación flagrante al derecho internacional y a la soberanía de México, por lo cual le he instruido a nuestra canciller que emita un comunicado sobre este hecho autoritario, proceda de manera legal y de inmediato declare la suspensión de relaciones diplomáticas con el gobierno de Ecuador", escribió López Obrador en redes sociales.

La secretaria de Relaciones Exteriores mexicana, Alicia Bárcena, añadió que el derecho de asilo es sagrado y pidió a todo su personal diplomático que abandone el país. México acudirá a la Corte Internacional de Justicia para "denunciar la responsabilidad de Ecuador por violaciones al derecho internacional". La Convención de Viena establece que las embajadas son territorios de soberanía nacional e inviolables.

15 баллов

Задание 2. Дайте письменный ответ на испанском языке на вопрос по одной из тем (200-250 слов):

- 1. La política migratoria del Gobierno español.
- 2. Problemas de las relaciones entre España y UE.
- 3. España y los países de América Latina.

15 баллов

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания экзамена в письменной форме

Критерии оценивания письменного перевода с испанского языка на русский

Типы ошибок:

- 1. Искажение искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации. Помечается на полях СМЫСЛ. ИСК.
- 2. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению. Помечается на полях НЕТОЧН.
- 3. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости). Помечается на полях СТИЛЬ.

15-ти балльная оценка (в соответствии с	Пояснение к оценке
(в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
15-12 баллов	В выполненном переводе нет искажений смысла, присутствуют не более 3 неточностей или стилистических ошибок.
11-8 баллов	В выполненном переводе есть не более 1 искажения смысла и не более 5 неточностей или стилистических ошибок.

7 -5 баллов	В выполненном переводе есть не более 3 искажений смысла и более 5 неточностей или стилистических ошибок.
4-1 балла	В выполненном переводе есть более 3 искажений смысла и более 5 неточностей или стилистических ошибок

Критерии оценки письменного ответа на испанском языке на вопрос:

15-ти балльная оценка	
(в соответствии с	Пояснение к оценке
балльно-рейтинговой	
системой)	
15-12 баллов	Был дан обоснованный и развернутый ответ на вопрос, было
	допущено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не
	более 6 лексико-грамматических ошибок; в ответе присутствовала
	четкая и полная аргументация и логическая связность изложения.
11-8 баллов	Был дан обоснованный и развернутый ответ на вопрос, было
	допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических
	ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; в ответе
	присутствовала последовательная аргументация и связность
	изложения.
7 -5 баллов	Было отмечено наличие связной аргументации, но данный ответ не
	был развернутым, было допущено не более 3 искажений и 5
	неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-
	грамматических ошибок.
4-1 балла	Ответ на вопрос не был обоснованным и развернутым, было
	допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических
	ошибок и более 15 лексико-грамматических ошибок; было отмечено
	нарушение связной аргументации.

На основании оценки за перевод и оценки за письменный ответ на вопрос выставляется общая сумма баллов за экзамен в письменной форме.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В УСТНОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Экзамен в устной форме по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 7 семестр

Вопрос 1. Выполните реферирование и комментирование статьи на испанском языке.

Abril, 2024, El País

Cuba y China profundizan amistad tradicional y amplían cooperación El presidente de la Agencia China de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Luo Zhaohui subrayó los importantes consensos alcanzados entre los presidentes Miguel Díaz-Canel y Xi Jinping para construir una comunidad de futuro compartido, así como las oportunidades de cooperación. La parte china aseguró que está lista para profundizar los vínculos pragmáticos con la isla en la nueva era y ampliar la colaboración multisectorial. La parte cubana agradeció a la parte china y expresó la voluntad de ampliar aún más los lazos bilaterales. Ambos suscribieron un documento que da continuidad a los firmados en Shanghái durante las conversaciones oficiales con el primer ministro y que permitirá relanzar las relaciones en los ámbitos económico, comercial, financiero, de cooperación y científico-técnico.

«El pueblo chino ha demostrado su entrega y el poder de la unidad en torno al Partido. En los tiempos complejos que vivimos el ejemplo de China es una alternativa para los países en desarrollo que aspiramos a la paz y a un mundo mejor, por eso Cuba siempre estará junto a China», expresó Luo. Subrayó que por más de 60 años la isla ha estado sometida a un bloqueo comercial, económico y financiero de Estados Unidos sin precedentes. Asimismo, destacó que la nación seguirá promoviendo su propio camino al desarrollo económico y destacó los importantes consensos alcanzados por los máximos dirigentes de la isla y el gigante asiático en este sentido. Conversó además con el primer ministro chino, Li Qiangexpresando gran amistad y firmó acuerdo en áreas como la biotecnología, transporte, agroalimentaria y televisión digital.

La relaciones diplomáticas con el pueblo africano.

Los contactos entre ambos pueblos se remontan a principios de la década de los 60 del siglo pasado. De acuerdo con fuentes diplomáticas, durante estas décadas, la relación entre Cuba y Sudáfrica se ha evidenciado como un exitoso ejemplo de cooperación Sur-Sur. En tal sentido, el embajador cubano destacó que la formalización de las relaciones bilaterales con Cuba se consideró uno de los primeros actos de política exterior del gobierno democrático sudafricano. En un comunicado donde celebran los 30 años de relaciones diplomáticas entre Sudáfrica y Cuba, se exige a Washington cumplir con las resoluciones que han sido adoptadas durante más de dos décadas en la Asamblea General de las Naciones Unidas para "poner fin al inmoral e injusto bloqueo". Asimismo, esa organización demanda al gobierno de Estados Unidos que retire a Cuba de la lista unilateral de los llamados

"Estados patrocinadores del terrorismo", medida que, se pone de relieve , ha sido condenada por la mayoría de los países amantes de la paz en todo el mundo. Esas crueles políticas hacen que a Cuba le resulte mucho más difícil realizar transacciones utilizando los sistemas bancarios internacionales y adquirir bienes necesarios en el mercado global, como combustible, alimentos, materiales de construcción, productos de higiene e electricidad. Cuba demostró una solidaridad única e inquebrantable con el pueblo de África, siendo una leal expresión de amistad.

10 баллов

Вопрос 2. Выполните устный перевод с испанского языка на русский предложенного преподавателем отрывка реферируемой статьи.

10 баллов

Вопрос 3. Прослушайте предложенную экзаменатором аудиозапись по профессиональной тематике (двукратное предъявление) и изложите ее содержание на испанском языке.

10 баллов

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания экзамена в устной форме

Критерии оценивания устного реферирования и комментирования статьи на испанском языке

Типы ошибок:

- 1. Искажение искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации
- 2. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению
- 3. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)
- 4. Грамматические ошибки
- 5. Лексические оппибки

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой) 10-8 баллов	Пояснение к оценке При реферировании статьи не было допущено искажений, было
TO-O GASISTOB	выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 6 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения. Были даны обоснованные и развернутые ответы на вопросы экзаменатора.
7-6 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала последовательная аргументация и связность изложения. Были даны правильные ответы на вопросы экзаменатора.
5-3 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; было продемонстрировано неполное понимание текста. При комментировании не было продемонстрировано наличие последовательной аргументации. Были даны неправильные ответы на вопросы экзаменатора.
2-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексикограмматических ошибок; не было продемонстрировано понимание текста. Комментарий отсутствует. Было выявлено непонимание и неадекватная реакция на вопросы экзаменатора

Критерии оценивания устного перевода отрывка реферируемой статьи с испанского языка на русский язык

10-ти балльная оценка	
(в соответствии с	Пояснение к оценке
балльно-рейтинговой	
системой)	
10-8 баллов	В выполненном переводе нет искажений смысла, присутствуют
	не более 3 неточностей или стилистических ошибок.
7-6 баллов	В выполненном переводе есть не более 1 искажения смысла и
	не более 5 неточностей или стилистических ошибок.
5-3 баллов	В выполненном переводе есть не более 3 искажений смысла и
	более 5 неточностей или стилистических ошибок.

2-1 балла	В выполненном переводе есть более 3 искажений смысла и более 5 неточностей или стилистических ошибок

Критерии оценивания устного изложения на иностранном языке содержания аудиозаписи по профессиональной тематике

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой	Пояснение к оценке
системой) 10-8 баллов	Обучающийся продемонстрировал хорошие навыки понимания на слух информации в видеосюжете (80%), показал свободное владение профессиональной лексикой (в изученном объеме), обладает достаточной коммуникативной компетенцией.
7-6 баллов	Обучающийся продемонстрировал хорошие навыки понимания на слух информации в видеосюжете (до 75%), продемонстрировал хорошее владение активной профессиональной лексикой.
5-3 баллов	Обучающийся испытывает трудности в понимании на слух информации в аудиосюжете, имеет ограниченный словарный запас профессиональной лексики.
2-1 балла	Обучающийся не понимает на слух информацию в аудиосюжете, не владеет профессиональной лексикой, демонстрирует слабые навыки говорения.

На основании оценки за устное реферирование и комментирование статьи по профессиональной тематике, оценки за устный перевод отрывка текста реферируемой статьи с испанского языка на русский и оценки за устное изложение на испанском языке аудиозаписи по профессиональной тематике выставляется общая сумма баллов за зачет в устной форме.

8 семестр

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗАМЕНА В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Экзамен в письменной форме по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 8 семестр

Задание 1. Переведите на русский язык.

Petro anuncia que Colombia romperá relaciones diplomáticas con Israel

El presidente de Colombia, Gustavo Petro, anunció este miércoles en su discurso ante los trabajadores por el Primero de Mayo, que el jueves romperá relaciones con Israel por lo que llamó "genocidio" contra el pueblo palestino. "Aquí delante de ustedes, el Gobierno del cambio, el presidente de la república, informa que mañana se romperán las relaciones diplomáticas con el Estado de Israel por tener un Gobierno, por tener un presidente genocida", manifestó Petro en el acto en Bogotá. "Hoy la humanidad toda en las calles, por millones, está de acuerdo con nosotros y nosotros con ella", dijo Petro, un ardoroso defensor de la causa palestina, en referencia a su decisión de romper relaciones con Israel. "No puede ser, no puede volver, no pueden llegar las épocas del genocidio, del exterminio de un pueblo entero ante nuestros ojos, ante nuestra pasividad", manifestó el mandatario delante los trabajadores. El presidente colombiano ya había amenazado el pasado 15 de octubre, dos semanas después del comienzo de la guerra en Gaza tras los ataques a Israel del brazo armado de Hamás, con suspender relaciones diplomáticas con el Estado judío. El 26 de marzo último reiteró su amenaza de romper relaciones con Israel si no se llegaba a establecer una tregua que, por primera vez, había exigido el Consejo de Seguridad de la ONU para la guerra de Gaza. La guerra en Gaza ya ha causado la muerte de muchos palestinos y Petro ha sido un encarnizado crítico de Israel por los bombardeos en la Franja, que ha comparado numerosas veces con los ataques de los nazis en la Segunda Guerra Mundial. "Si muere Palestina muere la humanidad y no la vamos a dejar morir como no vamos a dejar morir la humanidad", afirmó hoy en la tarima del Primero de Mayo. Según Petro, "hoy quizás el mundo podría resumirse en una palabra que reivindica la necesidad de la vida, la rebeldía, la bandera alzada y la resistencia: esa palabra se llama Gaza, se llama Palestina".

15 баллов

Задание 2. Выполните письменное реферирование и комментирование статьи на испанском языке.

Estados Unidos apoya que Latinoamérica tenga un miembro permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU

La embajadora de Estados Unidos ante la ONU ha defendido en una conferencia en Washington la relevancia internacional de Latinoamérica y el Caribe y ha reclamado que la región disponga de un puesto permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU que la represente. Ante un público que reunió a representantes de organizaciones gubernamentales, civiles y empresas privadas, los ponentes subrayaron la necesidad de alianzas público-privadas para el impulsar el desarrollo de la región. En la conferencia participó la oposición venezolana, que advirtió del riesgo de una nueva avalancha migratoria si el presidente, Nicolás Maduro, sigue en el cargo.

Una representación permanente de Latinoamérica en el Consejo de Seguridad requeriría una reforma del órgano que Estados Unidos, a su vez miembro permanente y con derecho a veto, apoyaría, según la embajadora. La embajadora subrayó que Estados Unidos es el principal socio comercial en América Latina y se quejó de quienes creen que su país no le presta la debida atención a la región.

La reunión se celebró en la sede de la Organización de Estados Americanos (OEA) en Washington y en ella participaron líderes civiles y de las administraciones de Estados Unidos, América Latina y el Caribe. La embajadora de EEUU subrayó la importancia de defender la democracia y la seguridad en América Latina y mostró su preocupación por el caso de Haití. Recordó que mientras asistía al funeral del asesinado presidente comenzó un tiroteo y tuvo que regresar. También señaló que 63 millones de latinos viven en Estados Unidos, lo que les vincula al desarrollo económico y político de sus países de origen. La defensa de la democracia y la seguridad en la región fueron dos de los factores mencionados como requisitos para asegurar una mayor inversión de las empresas estadounidenses en América Latina y el Caribe, que se perfila como un socio alternativo frente a China. "Cualquiera prefiere hacer negocios con Estados Unidos que con China, lo que pasa es que hay un problema de integración económica. El ejemplo de Costa Rica y la alianza con Estados Unidos para fabricar semiconductores fue recurrente para mostrar las oportunidades de inversión en otros países. "lo importante es confiar en la tecnología", "Es dificil invertir cuando la infraestructura está fabricada en China", señaló.

El vicepresidente para América Latina y el Caribe del Banco Mundial, Carlos Felipe Jaramillo, se mostró preocupado sobre las implicaciones que pueda tener en la región el desarrollo de la inteligencia artificial. "Esta tecnología se mueve a una velocidad que los países no pueden seguir", advirtió. La tecnología es uno de los sectores que necesita más inversión, ya que la región va a la zaga entre los países en desarrollo. Solo un 37% de la población cuenta con internet en su casa.

En cuanto a la elecciones en Venezuela la excandidata María Corina Machado advirtió de las consecuencias internacionales que puede tener la reelección de Maduro, y que si el presidente venezolano continúa en el cargo por medio de un fraude electoral, se va a producir una mayor crisis migratoria.

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания экзамена в письменной форме

Критерии оценивания письменного перевода с испанского языка на русский

Типы ошибок:

- 1. Искажение искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации. Помечается на полях СМЫСЛ. ИСК.
- 2. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению. Помечается на полях HETOЧН.
- 3. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости). Помечается на полях СТИЛЬ.

15-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
15-12 баллов	В выполненном переводе нет искажений смысла, присутствуют не более 3 неточностей или стилистических ошибок.
11-8 баллов	В выполненном переводе есть не более 1 искажения смысла и не более 5 неточностей или стилистических ошибок.
7 -5 баллов	В выполненном переводе есть не более 3 искажений смысла и более 5 неточностей или стилистических ошибок.
4-1 балла	В выполненном переводе есть более 3 искажений смысла и более 5 неточностей или стилистических ошибок

Критерии оценки письменного реферирования и комментирования статьи по профессиональной тематике на испанском языке

Типы ошибок:

- 1. Искажение искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации
- 2. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению
- 3. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)
- 4. Грамматические ошибки
- 5. Лексические ошибки

15-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке	
15-12 баллов	При реферировании статьи не было допущено искажений, было выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 6 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения.	
11-8 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала последовательная аргументация и связность изложения.	
7-5 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; было продемонстрировано неполное понимание текста. При комментировании не было продемонстрировано наличие последовательной аргументации.	
4-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексикограмматических ошибок; не было продемонстрировано понимание текста. Комментарий отсутствует.	

На основании оценки за письменный перевод с иностранного языка на русский и оценки за письменное реферирование и комментирование статьи по профессиональной тематике выставляется общая сумма баллов за экзамен в письменной форме.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА ДЛЯ ЭКЗЕМНА В УСТНОЙ ФОРМЕ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дипломатическая академия Министерства иностранных дел Российской Федерации»

Направление подготовки 41.03.05 «Международные отношения» Кафедра европейских языков Экзамен в устной форме по дисциплине «Иностранный язык (второй)» (испанский) Бакалавриат, 4 год обучения, 8 семестр

Вопрос 1. Прочитайте статью, выполните ее реферирование и прокомментируйте ее на испанском языке.

Abril, 2024, El País

¿Qué le pasa a Brasil, donde todo mejora y nadie parece estar contento? Brasil, el gigante de América del Sur, está viviendo una extraña paradoja: mejoraron, desde que Lula llegó al poder, todos los índices, desde los económicos al reconocimiento del peso del país en el exterior. Sin embargo, todos parecen descontentos o incómodos: ricos y pobres, trabajadores e intelectuales, derechas e izquierdas. Y Lula pierde popularidad.

En cuanto a los profesores de las universidades federales que fueron en los anteriores gobiernos de izquierda, Lula, incrédulo, se encuentra hoy con titulares de los diarios nacionales como: La huelga de los profesores alcanza ya 38 universidades. Todos piden aumento de sueldo.

Y no es menor el descontento en la clase del trabajo manual, el de las fábricas, donde Lula se forjó de joven y se convirtió en el líder indiscutible de los movimientos sindicales que acabaron siendo una categoría privilegiada. Hoy, el mítico sindicalista sin estudios que creó el mayor movimiento sindical quizás del mundo occidental, aparece desorientado al constatar que aquellos millones de trabajadores que habían colocado en él todas sus esperanzas ya no parecen secundar sus antiguas estrategias. El último botón de muestra lo ha sido el pasado 1 de mayo pasado, una fecha mítica en la que la izquierda en bloque reunía cada año alrededor de Lula una manifestación gigantesca de trabajadores. Este año el primer sorprendido con el bajo índice de participantes en São Paulo de trabajadores, ha sido Lula, que lo ha achacado a que el acto "había sido mal organizado". La ultraderecha ha aprovechado enseguida el hecho de que Bolsonaro, a pesar de estar fuera del juego político inhabilitado durante ocho años a participar a las elecciones, acababa de reunir en São Paulo a una multitud inesperada. Las redes sociales bolsonaristas enseguida lo aprovecharon para lanzar a los aires que "un muñeco de Bolsonaro lleva a la calle más gente que Lula".

Hará falta más tiempo para entender esta antinomia de Brasil que, por un lado, mejora en todos los índices de desarrollo y de prestigio internacional, y sigue atrapada a un descontento y desánimo que van desde las fábricas a las universidades. Por el momento, las primeras explicaciones que ofrecen los analistas políticos y los gurús de la psicología social se refieren a que la izquierda tradicional, la que apoya fundamentalmente a Lula en su tercer mandato, aún no ha asimilado que las nuevas tecnologías están revolucionando el mundo del trabajo. Si ayer tener un contrato fijo en una fábrica, con todos los derechos sociales y sindicales suponía un privilegio, hoy los jóvenes del trabajo manual y los mismos intelectuales de las universidades, buscan otros caminos. Están menos interesados a trabajos fijos y buscan formas más flexibles, más en consonancia con las posibilidades que ofrecen las nuevas tecnologías. No quieren ser más empleados sino protagonistas de su propio trabajo. Quieren nuevos tipos de organización, nuevos métodos de seguridad social, en una palabra, prefieren ser libres aunque inseguros y sentirse dueños de nuevos tipos de organización laboral.

A Lula, al que nunca le faltó olfato político y acabó triunfando en sus dos Gobiernos anteriores, alguien deberá explicarle que el mundo ha cambiado en poco tiempo, que Brasil está conectado, en el bien y en el mal con el mundo de las nuevas tecnologías y que en ello, seguramente, no existe vuelta atrás.

10 баллов

Вопрос 2. Прослушайте предложенную экзаменатором аудиозапись по профессиональной тематике (двукратное предъявление) и изложите ее содержание на испанском языке.

10 баллов

Вопрос 3. Беседа с преподавателем по пройденной профессиональной тематике.

10 баллов

Максимум 30 баллов

Критерии оценивания экзамена в устной форме

Критерии оценивания устного реферирования и комментирования статьи на испанском языке

Типы ошибок:

- 6. Искажение искажение смысла, упущение важной информации, привнесение неверной информации
- 7. Неточность упущение несущественной информации, привнесение лишней информации, которая не приводит к существенному искажению смысла, не

- совсем точное толкование, которое не ведет к его искажению
- 8. Стилистическая ошибка отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости)
- 9. Грамматические ошибки
- 10. Лексические ошибки

10-ти балльная оценка (в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-8 баллов	При реферировании статьи не было допущено искажений, было выявлено не более 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 6 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала четкая и полная аргументация, логическая связность изложения. Были даны обоснованные и развернутые ответы на вопросы экзаменатора.
7-6 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 1 искажения и 3 неточностей или стилистических ошибок и не более 10 лексико-грамматических ошибок; при комментировании присутствовала последовательная аргументация и связность изложения. Были даны правильные ответы на вопросы экзаменатора.
5-3 баллов	При реферировании статьи было допущено не более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок, не более 15 лексико-грамматических ошибок; было продемонстрировано неполное понимание текста. При комментировании не было продемонстрировано наличие последовательной аргументации. Были даны неправильные ответы на вопросы экзаменатора.
2-1 балла	При реферировании статьи было допущено более 3 искажений и 5 неточностей или стилистических ошибок и более 15 лексикограмматических ошибок; не было продемонстрировано понимание текста. Комментарий отсутствует. Было выявлено непонимание и неадекватная реакция на вопросы экзаменатора

Критерии оценивания устного изложения на иностранном языке содержания аудиозаписи по профессиональной тематике

10-ти балльная оценка	
(в соответствии с	Пояснение к оценке
балльно-рейтинговой	
системой)	

10-8 баллов	Обучающийся продемонстрировал хорошие навыки понимания на слух информации в видеосюжете (80%), показал свободное владение профессиональной лексикой (в изученном объеме), обладает достаточной коммуникативной компетенцией.
7-6 баллов	Обучающийся продемонстрировал хорошие навыки понимания на слух информации в видеосюжете (до 75%), продемонстрировал хорошее владение активной профессиональной лексикой.
5-3 баллов	Обучающийся испытывает трудности в понимании на слух информации в аудиосюжете, имеет ограниченный словарный запас профессиональной лексики.
2-1 балла	Обучающийся не понимает на слух информацию в аудиосюжете, не владеет профессиональной лексикой, демонстрирует слабые навыки говорения.

Критерии оценивания беседы с преподавателем по пройденной профессиональной тематике

10-ти балльная оценка (в соответствии с	Пояснение к оценке
(в соответствии с балльно-рейтинговой системой)	Пояснение к оценке
10-8 баллов	Говорение: Темп речи: Быстрый • Сложность грам. конструкций: Сложные • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки В беседе обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме. Обучающийся демонстрирует отличное знание изученной профессиональной лексики и грамматических конструкций. В речи отсутствуют фонетические ошибки, количество грамматических ошибок − до 6.
7-6 баллов	Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций: Отвечает норме • Лексика: Разнообразная • Логика: Отсутствуют логические ошибки В беседе обучающийся демонстрирует умение использовать адекватные речевые обороты и умение строить связное высказывание по заданной теме. Обучающийся демонстрирует достаточные знания изученной профессиональной лексики и грамматических конструкций. В речи иногда встречаются фонетические и лексические ошибки, количество

	грамматических ошибок составляет 6 – 10.	
5-3 баллов	Говорение: Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций. Норма • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме сформированы недостаточно. Уровень владения языком слабый. Обучающийся демонстрирует ограниченные знания изученной профессиональной лексики и грамматических конструкций. В речи неоднократно встречаются фонетические и лексические ошибки. Количество грамматических ошибок 10 — 15.	
2-1 баллов	Говорение: Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций: Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки Умение использовать адекватные речевые обороты в беседе и умение строить связное высказывание по заданной теме практически не сформированы. Уровень владения языком — неудовлетворительный: в речи встречаются многочисленные фонетические ошибки, что значительно затрудняет восприятие его слушающими. Обучающийся демонстрирует очень ограниченные знания изученной профессиональной лексики. Количество грамматических ошибок более 15.	

На основании оценки за устное реферирование и комментирование статьи по профессиональной тематике, оценки за устное изложение на испанском языке аудиозаписи по профессиональной тематике и оценки за беседу с преподавателем по пройденной профессиональной тематике выставляется общая сумма баллов за экзамен в устной форме.

Итоговый результат аттестационных испытаний по дисциплине за семестр выставляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе, утвержденным приказом ректора Академии №11-05-45 от 03 марта 2023 г.

По окончании процедуры промежуточной аттестации производится перевод баллов в традиционную систему оценивания с учетом баллов, полученных за мероприятия текущего контроля, и промежуточной аттестации.

Результатом освоения дисциплины «Иностранный язык (второй)» (испанский) является установление одного из уровней сформированности компетенций: высокий (продвинутый), хороший, базовый, недостаточный.

Показатели уровней сформированности компетенций

Уровень/балл	Универсальные	Общепрофессиональные
v pozenz/own	компетенции	компетенции
Высокий (продвинутый) (оценка «отлично», «зачтено») 86-100	Сформированы четкие системные знания и представления по дисциплине. Ответы на вопросы оценочных средств полные и верные. Даны развернутые ответы на дополнительные вопросы. Обучающимся продемонстрирован высокий уровень освоения	Обучающимся усвоена взаимосвязь основных понятий дисциплины, в том числе для решения профессиональных задач. Ответы на вопросы оценочных средств самостоятельны, исчерпывающие, содержание вопроса/задания оценочного средства раскрыто полно, профессионально, грамотно. Даны ответы на дополнительные вопросы.
	компетенции	Обучающимся продемонстрирован высокий уровень освоения компетенции
Хороший (оценка «хорошо», «зачтено») 71-85	Знания и представления по дисциплине сформированы на повышенном уровне. В ответах на вопросы/задания оценочных средств изложено понимание вопроса, дано достаточно подробное описание ответа, приведены и раскрыты в тезисной форме основные понятия. Ответ отражает полное знание материала, а также наличие, с незначительными пробелами, умений и навыков по изучаемой дисциплине. Допустимы единичные негрубые ошибки. Обучающимся продемонстрирован	Сформированы в целом системные знания и представления по дисциплине. Ответы на вопросы оценочных средств полные, грамотные. Продемонстрирован повышенный уровень владения практическими умениями и навыками. Допустимы единичные негрубые ошибки по ходу ответа, в применении умений и навыков

Базовый	Ответ отражает	Обучающийся владеет
(оценка	теоретические знания основного материала	знаниями основного материал на базовом уровне.
«удовлетворительно», «зачтено»)	дисциплины в объеме, необходимом для	Ответы на вопросы
56-70	дальнейшего освоения ОПОП.	оценочных средств неполные, допущены существенные ошибки.
	Обучающийся допускает	Продемонстрирован базовый
	неточности в ответе, но	уровень владения
	обладает необходимыми	практическими умениями и
	знаниями для их устранения.	навыками, соответствующий
	Обучающимся продемонстрирован базовый уровень освоения компетенции	минимально необходимому уровню для решения профессиональных задач
Недостаточный	Демонстрирует полное	Демонстрирует полное
(оценка «неудовлетворительно»,	отсутствие теоретических знаний материала дисциплины, отсутствие	отсутствие теоретических знаний материала дисциплины, отсутствие
«не зачтено»)	практических умений и	практических умений и
Менее 56	навыков	навыков

Обновление фонда оценочных средств

Наименование раздела фонда оценочных средств, в который внесены изменения
(измененное содержание раздела)
Наименование раздела фонда оценочных средств, в который внесены изменения
(измененное содержание раздела)
Наименование раздела фонда оценочных средств, в который внесены изменения
(измененное содержание раздела)
Фонд оценочных средств в составе Рабочей программы дисциплины:

обновлен, рассмотрен и одобрен на 20___/__ учебный год на заседании

кафедры ______ от _____ 20__г., протокол №____